Τετάρτη 19 Οκτωβρίου 2022

P9_TA(2022)0366

Γενικός προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2023 — όλα τα τμήματα

Ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 19ης Οκτωβρίου 2022 σχετικά με τη θέση του Συμβουλίου επί του σχεδίου γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2023 (12108/2022 — C9-0306/2022 — 2022/0212(BUD))

(2023/C 149/12)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

— έχοντας υπόψη το άρθρο 314 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ),

— έχοντας υπόψη το άρθρο 106α της Συνθήκης περί ιδρύσεως της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενεργείας,

— έχοντας υπόψη την απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2053 του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2020, για το σύστημα των ιδίων πόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και για την κατάργηση της απόφασης 2014/335/ΕΕ, Ευρατόμ [1],

— έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Ιουλίου 2018, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1296/2013, (ΕΕ) αριθ. 1301/2013, (ΕΕ) αριθ. 1303/2013, (ΕΕ) αριθ. 1304/2013, (ΕΕ) αριθ. 1309/2013, (ΕΕ) αριθ. 1316/2013, (ΕΕ) αριθ. 223/2014, (ΕΕ) αριθ. 283/2014 και της απόφασης αριθ. 541/2014/ΕΕ και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 [2] (δημοσιονομικός κανονισμός),

— έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2093 του Συμβουλίου, της 17ης Δεκεμβρίου 2020, για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για τα έτη 2021 έως 2027 [3] (κανονισμός για το ΠΔΠ), και τις κοινές δηλώσεις επί των οποίων επήλθε συμφωνία μεταξύ του Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής σχετικά με αυτό το ζήτημα [4] καθώς και τις σχετικές μονομερείς δηλώσεις [5],

— έχοντας υπόψη τη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2020 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη δημοσιονομική πειθαρχία, τη συνεργασία σε δημοσιονομικά θέματα και τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση, καθώς και τους νέους ιδίους πόρους, συμπεριλαμβανομένου ενός οδικού χάρτη για την εισαγωγή νέων ιδίων πόρων [6],

— έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2021/1119 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Ιουνίου 2021, για τη θέσπιση πλαισίου με στόχο την επίτευξη κλιματικής ουδετερότητας και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 401/2009 και (ΕΕ) 2018/1999 («ευρωπαϊκό νομοθέτημα για το κλίμα») [7],

— έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 19ης Μαΐου 2022 σχετικά με τις κοινωνικές και οικονομικές επιπτώσεις του ρωσικού πολέμου στην Ουκρανία για την ΕΕ — ενίσχυση της ικανότητας της ΕΕ για δράση [8],

— έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής, της 11ης Δεκεμβρίου 2019, σχετικά με την Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία (COM(2019)0640), και το ψήφισμά του της 15ης Ιανουαρίου 2020 [9],

---

([1]) ΕΕ L 424 της 15.12.2020, σ. 1.
([2]) ΕΕ L 193 της 30.7.2018, σ. 1.
([3]) ΕΕ L 433 I της 22.12.2020, σ. 11.
([4]) ΕΕ C 444 I της 22.12.2020.
([5]) Νομοθετικό ψήφισμα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 16ης Δεκεμβρίου 2020 σχετικά με το σχέδιο κανονισμού του Συμβουλίου για τον καθορισμό του πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου για την περίοδο 2021-2027, Παράρτημα 2: Δηλώσεις (Κείμενα που εγκρίθηκαν, P9_TA(2020)0357).
([6]) ΕΕ L 433 I της 22.12.2020, σ. 28.
([7]) ΕΕ L 243 της 9.7.2021, σ. 1.
([8]) Κείμενα που εγκρίθηκαν, P9_TA(2022)0219.
([9]) Κείμενα που εγκρίθηκαν, P9_TA(2020)0005.

Τετάρτη 19 Οκτωβρίου 2022

— έχοντας υπόψη την ειδική έκθεση της Διακυβερνητικής Επιτροπής για την Κλιματική Αλλαγή (IPCC) σχετικά με την υπερθέρμανση του πλανήτη κατά 1,5 °C, την ειδική έκθεσή της για την κλιματική αλλαγή και τη γη, και την ειδική έκθεσή της για τους ωκεανούς και την κρυόσφαιρα σε ένα μεταβαλλόμενο κλίμα,

— έχοντας υπόψη τη συμφωνία που εγκρίθηκε κατά την 21η Διάσκεψη των Μερών της UNFCCC (COP21) στο Παρίσι στις 12 Δεκεμβρίου 2015 (Συμφωνία του Παρισιού),

— έχοντας υπόψη την ειδική έκθεση 22/2021 του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, «Βιώσιμη χρηματοδότηση. Απαιτείται συνεπέστερη δράση της ΕΕ για να ανακατευθυνθεί η χρηματοδότηση προς βιώσιμες επενδύσεις»,

— έχοντας υπόψη την ειδική έκθεση 09/2022 του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, «Κλιματικές δαπάνες από τον προϋπολογισμό της ΕΕ της περιόδου 2014-2020 — Στην πραγματικότητα χαμηλότερες από τις αναφερθείσες»,

— έχοντας υπόψη την ειδική έκθεση 10/2021 του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, «Συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό της ΕΕ: καιρός τα λόγια να γίνουν πράξη»,

— έχοντας υπόψη τους στόχους βιώσιμης ανάπτυξης του ΟΗΕ,

— έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 8ης Ιουλίου 2021 σχετικά με την ετήσια έκθεση για τη λειτουργία του χώρου Σένγκεν ([10]),

— έχοντας υπόψη την πρόταση της 22ας Απριλίου 2022 για κανονισμό του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) 2018/1046 σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης (COM(2022)0184), και την έκθεση A9-0230/2022, που εγκρίθηκε στις 8 Σεπτεμβρίου 2022 από την Επιτροπή Προϋπολογισμών και την Επιτροπή Ελέγχου του Προϋπολογισμού, και υιοθετήθηκε κατά την περίοδο συνόδου του Κοινοβουλίου από τις 12 έως τις 15 Σεπτεμβρίου 2022,

— έχοντας υπόψη τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων και το σχετικό ψήφισμά του της 19ης Ιανουαρίου 2017 ([11]),

— έχοντας υπόψη τη στρατηγική της ΕΕ για την ισότητα των φύλων 2020-2025,

— έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) 2020/2092 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2020, περί γενικού καθεστώτος αιρεσιμότητος για την προστασία του προϋπολογισμού της Ένωσης ([12]),

— έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 5ης Απριλίου 2022 σχετικά με τις γενικές κατευθυντήριες γραμμές για την κατάρτιση του προϋπολογισμού 2023, τμήμα III — Επιτροπή ([13]),

— έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 7ης Απριλίου 2022 σχετικά με την κατάσταση προβλέψεων των εσόδων και δαπανών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για το οικονομικό έτος 2023 ([14]),

— έχοντας υπόψη το σχέδιο γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2023, που ενέκρινε η Επιτροπή την 1η Ιουλίου 2022 (COM(2022)0400) (το «ΣΠ»), όπως τροποποιήθηκε με τη διορθωτική επιστολή αριθ. 1/2018 (COM(2022)0670),

— έχοντας υπόψη τη θέση επί του σχεδίου προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το οικονομικό έτος 2023, η οποία εγκρίθηκε από το Συμβούλιο στις 6 Σεπτεμβρίου 2022 και διαβιβάστηκε στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στις 9 Σεπτεμβρίου 2022 (12108/2022 — C9-0306/2022),

— έχοντας υπόψη το άρθρο 94 του Κανονισμού του,

— έχοντας υπόψη τις γνωμοδοτήσεις των ενδιαφερόμενων επιτροπών,

— έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Προϋπολογισμών (A9-0241/2022),

---

([10]) ΕΕ C 99 της 1.3.2022, σ. 158.
([11]) Κείμενα που εγκρίθηκαν, P8_TA(2017)0010.
([12]) ΕΕ L 433 I της 22.12.2020, σ. 1.
([13]) Κείμενα που εγκρίθηκαν, P9_TA(2022)0106.
([14]) Κείμενα που εγκρίθηκαν, P9_TA(2022)0127.

Τετάρτη 19 Οκτωβρίου 2022

Γενική επισκόπηση του τμήματος III

1. υπενθυμίζει ότι, με το ψήφισμά του της 5ης Απριλίου 2022 σχετικά με τις γενικές κατευθυντήριες γραμμές για την κατάρτιση του προϋπολογισμού του 2023, το Κοινοβούλιο καθόρισε σαφείς πολιτικές προτεραιότητες για τον προϋπολογισμό του 2023· επιβεβαιώνει την αταλάντευτη προσήλωσή του σε τούτες τις προτεραιότητες και καθορίζει τη θέση που ακολουθεί με σκοπό να εξασφαλιστεί το κατάλληλο επίπεδο χρηματοδότησης για την υλοποίησή τους· πιστεύει ότι η Ένωση πρέπει να διαθέτει όλα τα δυνατά δημοσιονομικά μέσα για να ανταποκρίνεται στις τρέχουσες κρίσεις και να εστιάζει στις ανάγκες των ανθρώπων·

2. θεωρεί ότι ο προϋπολογισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει να προωθεί τις δημόσιες επενδύσεις στηρίζοντας τους παραγωγικούς και στρατηγικούς τομείς, τις δημόσιες υπηρεσίες, τη δημιουργία θέσεων απασχόλησης με δικαιώματα, την καταπολέμηση της φτώχειας, του κοινωνικού αποκλεισμού και των ανισοτήτων, την προστασία του περιβάλλοντος και την πλήρη αξιοποίηση του δυναμικού κάθε χώρας και περιφέρειας, σε συνδυασμό με την επιδίωξη εξωτερικών σχέσεων που βασίζονται στην αλληλεγγύη, τη συνεργασία, τον αμοιβαίο σεβασμό και την προώθηση και διαφύλαξη της ειρήνης·

3. τονίζει ότι η Ένωση αντιμετωπίζει ένα εξαιρετικά περίπλοκο σύνολο προκλήσεων, συμπεριλαμβανομένων των άμεσων και έμμεσων επιπτώσεων του πολέμου στην Ουκρανία, του υψηλού πληθωρισμού, της αυξανόμενης φτώχειας, των υψηλών τιμών της ενέργειας και των κινδύνων για την ασφάλεια του εφοδιασμού, της επιδείνωσης των οικονομικών προοπτικών, ιδίως για τις μικρές και μεσαίες επιχειρήσεις (ΜΜΕ) και τα πλέον ευπαθή νοικοκυριά, της ανάγκης να διασφαλιστεί μια δίκαιη, χωρίς αποκλεισμούς και βιώσιμη ανάκαμψη από την πανδημία, των κρίσεων σε πολλά άλλα μέρη του κόσμου, των τεχνολογικών αλλαγών, συμπεριλαμβανομένης της αυξανόμενης ψηφιοποίησης, της ανισότητας των φύλων, καθώς και της αυξανόμενης επείγουσας ανάγκης για την αντιμετώπιση της κλιματικής αλλαγής και της κρίσης βιοποικιλότητας και των συνεπειών τους, καθώς και της ανάγκης για επιτάχυνση της δίκαιης μετάβασης, μεταξύ άλλων μέσω επενδύσεων στην ενεργειακή απόδοση· θεωρεί ότι ο προϋπολογισμός της Ένωσης θα πρέπει να συμβάλει στην αντιμετώπιση αυτών των προκλήσεων και να προσφέρει επαρκή στήριξη σε όλους, και εκφράζει παράλληλα την ανησυχία του για τα εξαιρετικά περιορισμένα περιθώρια, τα οποία αντιστοιχούν περίπου στο ένα τρίτο του περασμένου έτους, ή, στην περίπτωση του τομέα 6, για την έλλειψη περιθωρίου και την περιορισμένη ευελιξία και ικανότητα αντίδρασης σε κρίσεις που έχει ενσωματωθεί στον προϋπολογισμό· θεωρεί ότι είναι απαραίτητο, ιδίως σε καιρός πολέμου, να τονωθούν οι επενδύσεις και να αντιμετωπιστεί η ανεργία, και να τεθούν τα θεμέλια για μια πιο ανθεκτική και βιώσιμη Ένωση, με παράλληλη εστίαση σε συγκεκριμένες δράσεις για την αντιμετώπιση των συνεπειών του πολέμου στον κόσμο· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το ΣΠ δεν ανταποκρίνεται επαρκώς στις τρέχουσες προκλήσεις· υπενθυμίζει ότι το πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο (ΠΔΠ) δεν θεσπίστηκε για να αντιμετωπίσει πανδημία, πόλεμο, υψηλό πληθωρισμό, υψηλές τιμές ενέργειας, μεγάλο αριθμό προσφύγων, προσχωρήσεις νέων κρατών μελών, επισιτιστική ανασφάλεια και ανθρωπιστικές κρίσεις·

4. εκφράζει τη λύπη του για τη θέση του Συμβουλίου σχετικά με το ΣΠ, η οποία περικόπτει 1,64 δισεκατομμύρια EUR σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και 530 εκατομμύρια EUR σε πιστώσεις πληρωμών για τους τομείς του ΠΔΠ σε σύγκριση με την πρόταση της Επιτροπής· θεωρεί ότι οι περικοπές που προτείνει το Συμβούλιο δεν αντικατοπτρίζουν τη σοβαρότητα των προαναφερόμενων προκλήσεων που αντιμετωπίζουν η Ένωση και οι πολίτες της ούτε βασίζονται σε αντικειμενική αξιολόγηση είτε των τάσεων εφαρμογής είτε των ικανοτήτων απορρόφησης, αντιβαίνουν δε στις βασικές κοινές προτεραιότητες πολιτικής θέτοντας σε κίνδυνο την ικανότητα της Ένωσης να υλοποιήσει με επιτυχία τους βασικούς πολιτικούς στόχους και προτεραιότητές της· θεωρεί ότι το Συμβούλιο δεν θα πρέπει να στοχεύει σε προγράμματα που επωφελούνται από την προσαρμογή που προβλέπεται στο άρθρο 5 του κανονισμού για το ΠΔΠ για την «επανεξισορρόπηση και σταθεροποίηση», δεδομένου ότι τούτο θα αντέβαινε στον στόχο του εν λόγω άρθρου, ο οποίος ήταν η ενίσχυση συγκεκριμένων πολιτικών προτεραιοτήτων· υπενθυμίζει ειδικότερα ότι το εν λόγω άρθρο δεν προβλέπει «συμπληρωματικές ενισχύσεις», όπως πρότεινε το Συμβούλιο· καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η θέση του Συμβουλίου απέχει πολύ από τις προσδοκίες του Κοινοβουλίου· αποφασίζει συνεπώς να επαναφέρει κατά κανόνα τις πιστώσεις των κονδυλίων που περιέκοψε το Συμβούλιο στα επίπεδα του ΣΠ, τόσο για τις επιχειρησιακές όσο και για τις διοικητικές δαπάνες, και να λάβει το ΣΠ ως αφετηρία για τη θέση του Κοινοβουλίου·

5. διατηρεί τις πιστώσεις που έχουν εγγραφεί στο ΣΠ για τα θεματικά ειδικά μέσα, και συγκεκριμένα το αποθεματικό αλληλεγγύης και επείγουσας βοήθειας, το Ευρωπαϊκό Ταμείο Προσαρμογής στην Παγκοσμιοποίηση για τους απολυμένους εργαζόμενους και το αποθεματικό προσαρμογής στο Brexit· θεωρεί ότι, λαμβανομένων υπόψη των απρόβλεπτων, εξαιρετικού χαρακτήρα και άνευ προηγουμένου προκλήσεων που αντιμετωπίζει η Ένωση, θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ολόκληρο το ποσό του μηχανισμού ευελιξίας· θεωρεί, δεδομένων των σημερινών σοβαρών αλληλένδετων κρίσεων, ότι είναι αναγκαίο να κινητοποιηθούν τα περιθώρια του 2021 στο πλαίσιο της συνιστώσας α) του Ενιαίου Μέσου Περιθωρίου και οι πρόσθετες πιστώσεις στο πλαίσιο της συνιστώσας γ) του εν λόγω μέσου·

Τετάρτη 19 Οκτωβρίου 2022

6. υπενθυμίζει την πάγια θέση του ότι οι νέες πολιτικές προτεραιότητες ή τα νέα καθήκοντα θα πρέπει να συνοδεύονται από νέους πόρους· προτίθεται να ακολουθήσει αυτή την προσέγγιση για την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση πλαισίου μέτρων για την ενίσχυση του οικοσυστήματος ημιαγωγών της Ευρώπης (πράξη για τα μικροκυκλώματα) (COM(2022)0046) και για την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση ενωσιακού προγράμματος ασφαλούς συνδεσιμότητας για την περίοδο 2023-2027 (COM(2022)0057)· εκφράζει εν προκειμένω την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι η πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με την θέσπιση πράξης για την ενίσχυση της ευρωπαϊκής αμυντικής βιομηχανίας μέσω κοινών προμηθειών (COM(2022)0349) δεν συνεπάγεται ανακατανομές από άλλα προγράμματα ούτε διάθεση πόρων στο πλαίσιο αυτών·

7. θεωρεί ότι ο προϋπολογισμός της Ένωσης, λόγω του μεγέθους, της δομής και των κανόνων του, έχει πολύ περιορισμένη ικανότητα να ανταποκριθεί κατάλληλα στις προκλήσεις που αντιμετωπίζει η Ένωση ή να χρηματοδοτήσει επαρκώς και να υλοποιήσει νέες κοινές φιλοδοξίες ή πρωτοβουλίες πολιτικής της Ένωσης που εξαγγέλθηκαν στην ομιλία της Προέδρου της Επιτροπής για την κατάσταση της Ένωσης το 2022· υπενθυμίζει ιδίως ότι οι αρχηγοί κρατών και κυβερνήσεων έχουν περιγράψει τον επιθετικό πόλεμο της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας ως τεκτονική αλλαγή στην ευρωπαϊκή ιστορία και ότι, σύμφωνα με τη διατύπωση της Επιτροπής, οι απρόβλεπτες ανάγκες που δημιούργησε ο πόλεμος στην Ευρώπη υπερβαίνουν κατά πολύ τα μέσα που διατίθενται στο τρέχον πολυετές δημοσιονομικό πλαίσιο, με αποτέλεσμα να χρειάζονται νέες πηγές χρηματοδότησης· υπογραμμίζει ότι η Ένωση, από κοινού με τους διεθνείς εταίρους, θα πρέπει να αναλάβει ηγετικό ρόλο στην παροχή επαρκούς, έγκαιρης και αξιόπιστης στήριξης στην Ουκρανία· θεωρεί ότι αυτό καταδεικνύει περαιτέρω την επείγουσα ανάγκη για ουσιαστική αναθεώρηση του ΠΔΠ, που πρέπει να υποβληθεί το συντομότερο και πάντως όχι αργότερα από το πρώτο τρίμηνο του 2023, μεταξύ άλλων για να καταστεί πιο ευέλικτο, να αυξηθούν τα ανώτατα όρια, όπου είναι αναγκαίο, ώστε να αντικατοπτρίζονται οι αναδυόμενες ανάγκες και οι νέες προτεραιότητες και να αντιμετωπιστούν τα προβλήματα που προκύπτουν από τη συμπερίληψη του κόστους χρηματοδότησης του Μέσου Ανάκαμψης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EURI) στον τομέα 2β·

8. υπογραμμίζει το γεγονός ότι η πραγματική πρόοδος όσον αφορά τους νέους ιδίους πόρους είναι απαραίτητη τόσο για τις αποπληρωμές του EURI για την υλοποίηση του NextGenerationEU (NGEU) όσο και για τη δημοσιονομική ευρωστία και την εφαρμογή του τρέχοντος και του μελλοντικού πολυετούς δημοσιονομικού πλαισίου· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει την έγκαιρη εισαγωγή νέων ιδίων πόρων, σύμφωνα με τον χάρτη πορείας που ορίζεται στη διοργανική συμφωνία της 16ης Δεκεμβρίου 2020, και να επιταχύνει την πρόταση για τη δεύτερη δέσμη· καλεί το Συμβούλιο να τηρήσει το συμφωνηθέν χρονοδιάγραμμα και να σημειώσει την αναγκαία πρόοδο όσον αφορά τους ιδίους πόρους που περιέχονται στην πρώτη δέσμη που πρότεινε η Επιτροπή στις 22 Δεκεμβρίου 2021, με σκοπό την ταχεία εφαρμογή τους·

9. τονίζει την ανάγκη αντιμετώπισης των συνεπειών του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, της πανδημίας της COVID-19, του αυξανόμενου πληθωρισμού και της εντεινόμενης ενεργειακής και επισιτιστικής ανασφάλειας σε επίπεδο Ένωσης· τονίζει ιδίως την ανάγκη για επαρκείς πράσινες επενδύσεις για την ενίσχυση της ενεργειακής ανεξαρτησίας της Ένωσης και την εφαρμογή της Πράσινης Συμφωνίας· υπενθυμίζει ότι η πολιτική συνοχής και η γεωργική πολιτική δεν μπορούν να αποτελέσουν την κύρια πηγή χρηματοδότησης επειγουσών προτεραιοτήτων, θέτοντας σε κίνδυνο την υλοποίηση μακροπρόθεσμων στόχων, και τονίζει την ανάγκη στήριξης των περιφερειών που έχουν πληγεί σοβαρά από την πανδημία και την ενεργειακή κρίση· καλεί την Επιτροπή, υπό το φως των περιορισμένων πόρων από τον προϋπολογισμό της Ένωσης για την αντιμετώπιση των υψηλών τιμών της ενέργειας, να αναλύσει πιθανές δυνατότητες ευελιξίας και πρόσθετους πόρους, συμπεριλαμβανομένων τυχόν αχρησιμοποίητων κονδυλίων, μεταξύ άλλων από το ΠΔΠ 2014-2020, προκειμένου να στηρίξει τις ΜΜΕ και τα ευπαθή νοικοκυριά·

10. θεωρεί ότι η Ένωση θα πρέπει να αναλάβει συντονισμένη δράση για την αντιμετώπιση της ενεργειακής κρίσης και να προτείνει πολύ σημαντικές πρόσθετες επενδύσεις στον τομέα αυτό· υπενθυμίζει ότι θα χρειαστούν περαιτέρω χρηματοδοτικοί πόροι πέραν του προϋπολογισμού του 2023 για την επίτευξη αυτού του στόχου· υπενθυμίζει, στο πλαίσιο αυτό, τη σημασία της παροχής πρόσθετης χρηματοδοτικής στήριξης μέσω του REPowerEU· ζητά την ταχεία επίτευξη συμφωνίας και την εφαρμογή του REPowerEU, ώστε να καταστεί δυνατή η αποδέσμευση κονδυλίων το συντομότερο δυνατόν, με σκοπό την ταχεία αύξηση της ενεργειακής ανεξαρτησίας της Ένωσης μέσω στρατηγικών επενδύσεων, συμπεριλαμβανομένης της στήριξης των ΜΜΕ και των ευπαθών νοικοκυριών·

11. εκφράζει την ικανοποίησή του για το έργο της Επιτροπής σχετικά με μια νέα ταξινόμηση για τη μέτρηση του αντικτύπου των δαπανών της Ένωσης ανά φύλο· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι η ταξινόμηση αυτή εστιάζει σε μια ακριβή και ολοκληρωμένη απεικόνιση του αντικτύπου των προγραμμάτων στην ισότητα των φύλων, προκειμένου να επιτευχθεί ο καλύτερος δυνατός αντίκτυπος στην ισότητα των φύλων από προγράμματα που επί του παρόντος ταξινομούνται ως μηδενικής βαθμολογίας και να αντληθούν διδάγματα για τον σχεδιασμό των προγραμμάτων· επιπλέον, ζητά να επεκταθεί η ταξινόμηση αυτή σε όλα τα προγράμματα του ΠΔΠ προκειμένου να καταδειχθούν τα αποτελέσματα για τον προϋπολογισμό του 2023· τονίζει, εν προκειμένω, την ανάγκη για συστηματική συλλογή και ανάλυση δεδομένων ανά φύλο· προσδοκά ότι όλες οι σχετικές με το φύλο εκθέσεις θα υποβάλλονται με βάση τον όγκο, και όχι τον αριθμό, των δράσεων·

12. εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για το γεγονός ότι η Επιτροπή πρόσφατα χρηματοδότησε ή συγχρηματοδότησε εκστρατείες για την προώθηση της μαντίλας, δηλώνοντας, για παράδειγμα, ότι «η ελευθερία βρίσκεται στην μαντίλα»· τονίζει ότι ο προϋπολογισμός της Ένωσης δεν θα πρέπει να χρηματοδοτήσει καμία μελλοντική εκστρατεία που θα μπορούσε να προωθεί τη μαντίλα·

13. αναμένει ότι θα επιτευχθούν οι στόχοι για ενσωμάτωση της διάστασης του κλίματος και της βιοποικιλότητας· χαιρετίζει, στο πλαίσιο αυτό, τις προσπάθειες για διαφανέστερη και πιο ολοκληρωμένη υποβολή εκθέσεων και τονίζει την ανάγκη διενέργειας επαρκών εκ των υστέρων αξιολογήσεων και εργασιών σχετικά με τον βαθμό λεπτομέρειας των διαθέσιμων δεδομένων· ζητά εκ νέου από την Επιτροπή να αναλάβει δράση σε συνέχεια των συμπερασμάτων του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου περί υπερεκτιμημένων δαπανών για το κλίμα εκφράζει επίσης την ικανοποίησή του για την υποβολή εκθέσεων σχετικά με τις δαπάνες που σχετίζονται με τη βιοποικιλότητα· εκφράζει ωστόσο ανησυχία για το ενδεχόμενο να μην επιτευχθούν οι στόχοι του 2026 και του 2027, και καλεί την Επιτροπή να εντείνει τις προσπάθειές της για την επίτευξη των στόχων· καλεί την Επιτροπή να δημοσιεύει τα ποσά και τα ποσοστά των δαπανών που θα συμβάλουν και στους δύο στόχους ανά πρόγραμμα κατά την υποβολή του σχεδίου προϋπολογισμού· καλεί την Επιτροπή να παρακολουθεί την εφαρμογή της αρχής της μη πρόκλησης σημαντικής βλάβης και να λαμβάνει τα απαιτούμενα διορθωτικά μέτρα, εάν και όταν χρειάζεται·

14. επαναλαμβάνει την ανάγκη ο προϋπολογισμός του 2023 να αντικατοπτρίζει την εφαρμογή των συστάσεων που υιοθετήθηκαν από τη Διάσκεψη για το Μέλλον της Ευρώπης·

15. καθορίζει, συνεπώς, το συνολικό επίπεδο των πιστώσεων για τον προϋπολογισμό του 2023 (όλα τα τμήματα) σε 187 293 119 206 EUR σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων, ποσό που αντιπροσωπεύει αύξηση κατά 1 702 055 778 EUR σε σύγκριση με το ΣΠ· αποφασίζει ακόμα τη διάθεση ποσού 836 090 000 EUR σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων εν συνεχεία των αποδεσμεύσεων που προκύπτουν βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού· καθορίζει το συνολικό επίπεδο των πιστώσεων για τον προϋπολογισμό του 2023 (σε όλα τα τμήματα) σε 167 612 834 087 EUR σε πιστώσεις πληρωμών·

Τομέας 1 — Ενιαία αγορά, καινοτομία και ψηφιακή οικονομία

16. υπογραμμίζει τη σημαντική συμβολή του τομέα 1 στην αντιμετώπιση των συνεπειών του πολέμου στην Ουκρανία, καθώς και στην επίτευξη των στόχων της Ένωσης για το κλίμα και την ενέργεια, μεταξύ άλλων για τη μείωση της εξάρτησης της Ένωσης από τα ορυκτά καύσιμα, μεταξύ άλλων από τη Ρωσία, μέσω της στήριξης της έρευνας και των επενδύσεων στους τομείς της βιώσιμης ενέργειας και των μεταφορών· επαναλαμβάνει τις δυνατότητες των προγραμμάτων του εν λόγω τομέα για την εδραίωση της Ουκρανίας στην ενιαία αγορά, στο δίκτυο υποδομών και στον τομέα της έρευνας·

17. υποστηρίζει την πρόταση του ΣΠ να διατεθούν 78,8 εκατομμύρια EUR σε αποδεσμεύσεις για τις τρεις ομάδες που αναφέρονται στη σχετική κοινή πολιτική δήλωση που επισυνάπτεται στον κανονισμό για το πρόγραμμα «Ορίζων Ευρώπη» ([15])· σημειώνει, ωστόσο, ότι οι υπόλοιπες αποδεσμεύσεις του 2021 και του 2020 στον τομέα της έρευνας ανέρχονται σε 836,09 εκατομμύρια EUR· επιμένει, σε ένα πλαίσιο περιορισμένων διαθέσιμων πόρων και σημαντικών αναγκών, ότι το απροσδόκητα υψηλό ποσό αποδεσμεύσεων στον τομέα της έρευνας, το οποίο δεν είχε προβλεφθεί από την Επιτροπή κατά τη διάρκεια των διαπραγματεύσεων για το ΠΔΠ, θα πρέπει να διατεθεί εξ ολοκλήρου στο πλαίσιο του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη», σε συμμόρφωση με το άρθρο 15 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού· υπενθυμίζει την πολύ υψηλή ενωσιακή προστιθέμενη αξία και το εξαιρετικό ποσοστό εκτέλεσης του εν λόγω προγράμματος· πιστεύει, επομένως, ακράδαντα ότι τα υπόλοιπα ποσά θα πρέπει να προβλέπουν σημαντικές αυξήσεις για βασικές ερευνητικές προτεραιότητες, όπως η υγεία (συμπεριλαμβανομένων της μακράς COVID και του μετά-COVID συνδρόμου χρόνιας κόπωσης, ιδίως για κλινικές μελέτες), το κλίμα, η κινητικότητα και η ενέργεια, ο πολιτισμός και η δημιουργικότητα (μεταξύ άλλων για την περαιτέρω ανάπτυξη του Νέου Ευρωπαϊκού Μπάουχαους), και για τη διατροφή, τη βιοοικονομία, τους φυσικούς πόρους και το περιβάλλον, προκειμένου να αντιμετωπιστούν οι πιεστικές προκλήσεις που αντιμετωπίζει η Ένωση και να παρασχεθεί πρόσθετη στήριξη σε ερευνητές μέσω των δράσεων Marie Curie, μεταξύ άλλων σε ερευνητές από την Ουκρανία, με ιδιαίτερη έμφαση στην Ευρωπαϊκή Πράσινη Συμφωνία, στο Ψηφιακό Θεματολόγιο και στην ενίσχυση της παγκόσμιας θέσης της Ευρώπης·

18. υπογραμμίζει τη βαθιά ανησυχία του για τον προτεινόμενο τρόπο διαχείρισης του Ταμείου του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Καινοτομίας και καλεί την Επιτροπή να ξεκινήσει ανοικτό διάλογο με το Κοινοβούλιο σχετικά με τον τρόπο διαχείρισης του Ταμείου, ώστε να διασφαλιστεί η ορθή εκτέλεση του προϋπολογισμού·

([15]) Κανονισμός (ΕΕ) 2021/695 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 28ης Απριλίου 2021, για τη θέσπιση του προγράμματος-πλαισίου έρευνας και καινοτομίας «Ορίζων Ευρώπη», τον καθορισμό των κανόνων συμμετοχής και διάδοσής του, και για την κατάργηση των κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 1290/2013 και (ΕΕ) αριθ. 1291/2013 (ΕΕ L 170 της 12.5.2021, σ. 1).

Τετάρτη 19 Οκτωβρίου 2022

19. αντιστρέφει τις ανακατανομές που πρότεινε η Επιτροπή για τη χρηματοδότηση της πράξης για τα μικροκυκλώματα και του προγράμματος ασφαλούς συνδεσιμότητας, σύμφωνα με τη θέση του ότι οι νέες πρωτοβουλίες θα πρέπει να χρηματοδοτούνται με νέα κονδύλια, και διαγράφει τα σχετικά αποθεματικά του Συμβουλίου, διασφαλίζοντας έτσι κατάλληλο επίπεδο χρηματοδότησης για τις προτεραιότητες του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη», του προγράμματος «Ψηφιακή Ευρώπη» και του διαστημικού προγράμματος της Ένωσης· καθιστά εκ νέου διαθέσιμες τις αποδεσμεύσεις στον τομέα της έρευνας για την αντιστάθμιση της δέσμευσης πόρων στο πλαίσιο του προγράμματος «Ορίζων Ευρώπη» για την πράξη για τα μικροκυκλώματα και το πρόγραμμα ασφαλούς συνδεσιμότητας, ώστε οι εν λόγω νέες προτάσεις να μην υπονομεύουν τις υφιστάμενες ερευνητικές προτεραιότητες· τονίζει ότι η απορρόφηση κονδυλίων από το NGEU δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να δικαιολογηθούν η μη εφαρμογή του άρθρου 15 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού και η μη χρήση σημαντικών ποσών αποδεσμεύσεων σε περιόδους κρίσεων·

20. υπενθυμίζει ότι ο μηχανισμός «Συνδέοντας την Ευρώπη» (ΜΣΕ) είναι καίριας σημασίας για την τόνωση των επενδύσεων στην ανάπτυξη βιώσιμων διευρωπαϊκών δικτύων υψηλών επιδόσεων· τονίζει ότι ο ΜΣΕ πρέπει να διαδραματίζει καίριο ρόλο στην απαλλαγή της οικονομίας της Ένωσης από τις ανθρακούχες εκπομπές, καθώς στηρίζει τις υποδομές εναλλακτικών καυσίμων και τις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, επιταχύνοντας έτσι την πράσινη μετάβαση και αυξάνοντας την ενεργειακή ανεξαρτησία και ασφάλεια της Ένωσης, και προωθεί τη διασυνδεσιμότητα σε ολόκληρη την επικράτεια της Ένωσης, μεταξύ άλλων με την Ιβηρική Χερσόνησο και με απομακρυσμένες, αραιοκατοικημένες περιοχές· υπογραμμίζει ότι η άνευ προηγουμένου και απρόκλητη στρατιωτική επίθεση της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας απαιτεί επείγουσα στήριξη των υποδομών μεταφορών εντός της Ουκρανίας και προς αυτήν (λωρίδες αλληλεγγύης), ώστε να καταστεί δυνατή η μεταφορά κρίσιμων αγαθών και προς τις δύο κατευθύνσεις· προτείνει συνεπώς να αυξηθεί η χρηματοδότηση των σκελών για τις Μεταφορές και την Ενέργεια του ΜΣΕ κατά συνολικό ποσό 90 εκατομμυρίων EUR σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων πάνω από το επίπεδο του ΣΠ·

21. τονίζει ότι η εύρυθμη λειτουργία της ενιαίας αγοράς βρίσκεται στο επίκεντρο της ανάκαμψης και μακροπρόθεσμη ανταγωνιστικότητας της Ένωσης· υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να διατηρείται και να προσαρμόζεται σε ένα πλαίσιο πολυάριθμων προκλήσεων· καλεί την Επιτροπή να υποβάλει τις αναγκαίες προτάσεις, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο της διορθωτικής επιστολής, για τη γεφύρωση τυχόν κενού μεταξύ της έναρξης ισχύος της πράξης για τις ψηφιακές υπηρεσίες και της είσπραξης των εποπτικών τελών·

22. τονίζει ότι οι επιχειρήσεις και, ειδικότερα, οι ΜΜΕ, που αποτελούν τη ραχοκοκαλιά της ευρωπαϊκής οικονομίας, έχουν πληγεί σοβαρά από τις τρέχουσες κρίσεις, συμπεριλαμβανομένων των επιχειρήσεων στους τομείς του τουρισμού και του πολιτισμού και της δημιουργίας, οι οποίες έχουν υποστεί σοβαρή συρρίκνωση, και από τις συνέπειες του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, ιδίως τις υψηλές τιμές της ενέργειας· υποστηρίζει αύξηση κατά 10 εκατομμύρια EUR πάνω από το ΣΠ για το σκέλος ΜΜΕ της ομάδας «Ενιαία αγορά»· προτείνει επίσης αύξηση κατά 1 εκατομμύριο EUR πάνω από το ΣΠ για τη στήριξη του εν εξελίξει έργου της Ευρωπαϊκής Συμβουλευτικής Ομάδας για Θέματα Χρηματοοικονομικής Αναφοράς (EFRAG) όσον αφορά τον σχεδιασμό προτύπων υποβολής εκθέσεων υψηλής ποιότητας, υπό την προϋπόθεση ότι η EFRAG θα εγκρίνει πρόγραμμα εργασίας στο οποίο θα περιγράφονται τα μέτρα για τη διασφάλιση κατάλληλης διαφανούς δέουσας διαδικασίας και δημόσιας εποπτείας, καθώς και ισόρροπης εκπροσώπησης των ενδιαφερόμενων μερών·

23. αυξάνει συνεπώς το ύψος των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων για τον τομέα 1 κατά 663 650 000 EUR πάνω από το ΣΠ (εξαιρουμένων των δοκιμαστικών σχεδίων και των προπαρασκευαστικών ενεργειών), με χρηματοδότηση προερχόμενη από το διαθέσιμο περιθώριο και από την κινητοποίηση των ειδικών μέσων· επιπλέον, θέτει στη διάθεση του τομέα συνολικό ποσό 836 090 000 EUR σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων που αντιστοιχεί σε αποδεσμεύσεις που πραγματοποιήθηκαν δυνάμει του άρθρου 15 παράγραφος 3 του δημοσιονομικού κανονισμού, αυξάνοντας έτσι κατά 677 278 157 EUR τις αποδεσμεύσεις που καθίστανται εκ νέου διαθέσιμες σε σύγκριση με το ΣΠ·

Υποτομέας 2α — Οικονομική, κοινωνική και εδαφική συνοχή

24. υπογραμμίζει τον καίριο ρόλο της πολιτικής συνοχής ως βασικού μέσου επενδυτικής πολιτικής και σύγκλισης της Ένωσης, για την προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης και τη στήριξη της συνολικής αρμονικής ανάπτυξης των κρατών μελών και των περιφερειών τους, μεταξύ άλλων μεταξύ και εντός των περιφερειών· αναμένει ότι, μετά την καθυστερημένη έναρξη της διαδικασίας προγραμματισμού κατά τα πρώτα δύο έτη του ΠΔΠ 2021-2027, ο ρυθμός εκτέλεσης θα πρέπει να επιταχυνθεί το 2022· καλεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή να επιταχύνουν τη διαδικασία προγραμματισμού προκειμένου να καταστεί δυνατή η έναρξη εφαρμογής των ταμείων συνοχής το 2023, γεγονός που θα συμβάλει στην αντιμετώπιση των κοινωνικών, οικονομικών και εδαφικών ανισοτήτων και θα τονώσει την οικονομία της Ένωσης, και θα βοηθήσει τον δημόσιο και τον ιδιωτικό τομέα, τις ΜΜΕ και τους πολίτες σε αυτούς τους δύσκολους καιρούς· υπογραμμίζει τον κίνδυνο καθυστέρησης των έργων λόγω της πανδημίας και του πολέμου στην Ουκρανία· ζητά από την Επιτροπή να αξιολογήσει και, κατά περίπτωση, να προτείνει τις αναγκαίες προσαρμογές πολιτικής και μέτρα στήριξης ώστε να διασφαλίζονται η συνέχιση και η πλήρης υλοποίηση όλων των έργων·

25. ζητεί τα προγράμματα της Ένωσης να επικεντρωθούν σε έργα που προωθούν και στηρίζουν τη δημιουργία θέσεων εργασίας με δικαιώματα, τους σταθερούς μισθούς και τις σταθερές εργασιακές σχέσεις που υπάγονται σε ρυθμίσεις·

26. αποδέχεται τη θέση του Συμβουλίου όσον αφορά τον υποτομέα 2α·

Υποτομέας 2β — Ανθεκτικότητα και αξίες

27. επαναλαμβάνει ότι, παρά τα αιτήματα του Κοινοβουλίου για τοποθέτηση του EURI πάνω από τα ανώτατα όρια, οι δαπάνες αναχρηματοδότησης καταβάλλονται από τον υποτομέα 2β· σημειώνει ότι, σε ένα πλαίσιο απρόβλεπτης κατάστασης στην χρηματοπιστωτική αγορά λόγω του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, ο οποίος εξακολουθεί να επηρεάζει αρνητικά την ενωσιακή οικονομία, θέτοντάς την σε τροχιά χαμηλότερης ανάπτυξης, υψηλότερου πληθωρισμού και αύξησης των επιτοκίων, είναι πιθανό να απαιτηθεί η πλήρης χρήση της γραμμής που προορίζεται για το κόστος χρηματοδότησης του EURI και οι ανάγκες ενδέχεται να υπερβούν κατά πολύ το ποσό που έχει εγγραφεί στον προϋπολογισμό· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι αυτό έχει εκ των πραγμάτων αντίκτυπο στα προγράμματα που υπάγονται στον ίδιο τομέα, περιορίζοντας την ικανότητα της Επιτροπής να προτείνει ενισχύσεις που υπερβαίνουν τα όρια του δημοσιονομικού προγραμματισμού όπου αυτές είναι αναγκαίες· σημειώνει ότι το κόστος χρηματοδότησης του EURI δεν θα πρέπει να προέρχεται από ειδικά μέσα, τα οποία αποσκοπούν στην αντιμετώπιση απρόβλεπτων προκλήσεων, όπως είναι οι συνέπειες του πολέμου στην Ουκρανία και η ενεργειακή κρίση·

28. προτείνει, συνεπώς, 200 εκατομμύρια EUR πάνω από το ΣΠ για το εμβληματικό πρόγραμμα Erasmus+ που επικεντρώνεται στη μαθησιακή κινητικότητα στον τομέα της εκπαίδευσης και της κατάρτισης — σύμφωνα με την ανάγκη που εντόπισε η Επιτροπή για την παροχή στήριξης σε φοιτητές και διδακτικό προσωπικό από την Ουκρανία, καθώς και σε όλους τους φοιτητές, για την αντιμετώπιση του υψηλού πληθωρισμού· υπογραμμίζει ότι οι πιστώσεις αυτές θα συμβάλουν επίσης στην άμβλυνση του ιδιαίτερα οπισθοβαρούς δημοσιονομικού προφίλ του προγράμματος Erasmus+, παρέχοντας συνεπέστερη ετήσια χρηματοδότηση για ένα πρόγραμμα με σταθερή ζήτηση σε ετήσια βάση· τονίζει, επιπλέον, ότι η αύξηση των πόρων θα συμβάλει στις συνεχιζόμενες προσπάθειες για να καταστεί το πρόγραμμα πιο πράσινο και πιο συμπεριληπτικό και θα καταστήσει δυνατή την υλοποίηση υπολειπόμενων εργασιών μετά το Ευρωπαϊκό Έτος Νεολαίας 2022· επισημαίνει την ανακοίνωση της Προέδρου φον ντερ Λάιεν στην ομιλία της για την κατάσταση της Ένωσης, σύμφωνα με την οποία το 2023 θα πρέπει να είναι το Ευρωπαϊκό Έτος Δεξιοτήτων, το οποίο θα απαιτήσει στήριξη στον προϋπολογισμό του 2023·

29. υπενθυμίζει ότι, στο πλαίσιο του σκέλους «Αθλητισμός», το Erasmus+ υποστηρίζει αθλητικές εκδηλώσεις μη κερδοσκοπικού χαρακτήρα που στοχεύουν στην περαιτέρω ανάπτυξη της ευρωπαϊκής διάστασης του αθλητισμού και προωθούν ζητήματα που άπτονται του μαζικού αθλητισμού· υπογραμμίζει τον ζωτικό ρόλο που διαδραματίζει ο αθλητισμός στην αντιμετώπιση των διακρίσεων και στην προώθηση της κοινωνικής ένταξης· υποστηρίζει, επομένως, μια αναγκαία και στοχευμένη ενίσχυση ύψους 10 εκατομμυρίων EUR για τη γραμμή «αθλητισμός», ώστε να μπορέσει το πρόγραμμα να στηρίξει τους Ειδικούς Ολυμπιακούς Αγώνες που θα πραγματοποιηθούν στο Βερολίνο το 2023·

30. υπογραμμίζει ότι το Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης (ΕΣΑ) βοηθά τους νέους να αποκτήσουν πρακτική εμπειρία σε άλλο κράτος μέλος, αυξάνοντας έτσι την απασχολησιμότητά τους και τις ευκαιρίες ζωής τους· τονίζει, επιπλέον, ότι το ΕΣΑ χρηματοδοτεί το εθελοντικό ανθρωπιστικό έργο που επιτελείται μέσω του Σώματος Ανθρωπιστικής Βοήθειας, το οποίο μπορεί να παρέχει σημαντική ανθρωπιστική βοήθεια εκτός των περιοχών συγκρούσεων· αποφασίζει, επομένως, να αυξήσει τις πιστώσεις για το Ευρωπαϊκό Σώμα Αλληλεγγύης κατά 8 εκατομμύρια EUR πάνω από το ΣΠ·

31. τονίζει ότι η πανδημία της COVID-19 δεν έχει ακόμη λήξει και τονίζει την ανάγκη να διατηρηθεί η στήριξη των συστημάτων υγείας, ώστε να βελτιωθεί η ανθεκτικότητά τους και να ενισχυθεί η ετοιμότητά τους μέσω του προγράμματος EU4Health· υπογραμμίζει, επιπλέον, τον καίριο ρόλο που διαδραματίζει το πρόγραμμα στη στήριξη του σχεδίου για την καταπολέμηση του καρκίνου, της φαρμακευτικής στρατηγικής για την Ευρώπη και της νεοσυσταθείσας Αρχής Ετοιμότητας και Αντιμετώπισης Καταστάσεων Έκτακτης Υγειονομικής Ανάγκης· αντιστρέφει, επομένως, τη δυσανάλογη και αδικαιολόγητη περικοπή που πρότεινε το Συμβούλιο και ενισχύει το πρόγραμμα κατά 25 εκατομμύρια EUR πάνω από το ΣΠ, μεταξύ άλλων για τη στήριξη δράσεων για την επίτευξη καθολικής υγειονομικής κάλυψης σε ολόκληρη την Ένωση, συμπεριλαμβανομένης της ποιοτικής πρόσβασης σε υπηρεσίες σεξουαλικής και αναπαραγωγικής υγείας·

32. επισημαίνει τις όλο και περισσότερες και σοβαρές φυσικές καταστροφές στην Ευρώπη, όπως καταδείχθηκε πιο πρόσφατα από τις πρωτοφανείς ανεξέλεγκτες πυρκαγιές το καλοκαίρι του 2022· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι, λόγω της κλιματικής αλλαγής, τα ακραία καιρικά φαινόμενα που προκαλούν συχνά καταστάσεις έκτακτης ανάγκης θα ενταθούν και θα πολλαπλασιαστούν· αποφασίζει, συνεπώς, και σύμφωνα με τη δέσμευση της Προέδρου της Επιτροπής στην ομιλία της για την κατάσταση της Ένωσης το 2022, να ενισχύσει τον μηχανισμό πολιτικής προστασίας της Ένωσης κατά 20 εκατομμύρια EUR, προκειμένου να ενισχυθεί η ικανότητα αντίδρασης της Ένωσης και να προστατευθούν καλύτερα οι πολίτες της, συμπεριλαμβανομένων των ικανοτήτων για την κινητοποίηση ιατρικών μονάδων σε καταστάσεις έκτακτης ανάγκης, υπογραμμίζει δε την ανάγκη επενδύσεων στον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και στην προσαρμογή σε αυτήν για ιδιαίτερα ευπαθείς περιοχές·

Τετάρτη 19 Οκτωβρίου 2022

33. υπενθυμίζει ότι οι κλάδοι του πολιτισμού και της δημιουργίας, συχνά μικρές επιχειρήσεις, μεμονωμένοι καλλιτέχνες και μη κερδοσκοπικές κοινοτικές οργανώσεις, έχουν πληγεί σοβαρά από την πανδημία της COVID-19 και τα σχετικά μέτρα δημόσιας υγείας· τονίζει τον καίριο ρόλο που διαδραματίζει το πρόγραμμα «Δημιουργική Ευρώπη» στη στήριξη των ευρωπαϊκών δημιουργιών και ενωσιακών αξιών, καθώς και της ανάκαμψης των κλάδων του πολιτισμού και της δημιουργίας, στην προώθηση του γραμματισμού στα μέσα επικοινωνίας και στην καταπολέμηση της παραπληροφόρησης· αποφασίζει, συνεπώς, να αυξήσει τις πιστώσεις του προγράμματος για το 2023 κατά 12 εκατομμύρια EUR πάνω από το ΣΠ·

34. υπογραμμίζει την ανάγκη να προαχθεί ο σεβασμός του κράτους δικαίου και των θεμελιωδών δικαιωμάτων· τονίζει τον καίριο ρόλο του προγράμματος «Πολίτες, ισότητα, δικαιώματα και αξίες» στην ενίσχυση των ενωσιακών αξιών, της ενωσιακής ιθαγένειας και της δημοκρατίας, της ισότητας και της ισότητας των φύλων και του κράτους δικαίου στην Ένωση, καθώς και στη στήριξη των θυμάτων έμφυλης βίας· αντιστρέφει, κατά συνέπεια, τις περικοπές του Συμβουλίου στο πρόγραμμα· αποφασίζει, περαιτέρω, να ενισχύσει το σκέλος «Δάφνη» κατά 2 εκατομμύρια EUR πάνω από το ΣΠ για την αντιμετώπιση της έμφυλης βίας, η οποία έχει επιδεινωθεί μετά την πανδημία, καθώς και όλων των μορφών βίας που διαπράττονται κατά προσφύγων, παιδιών, νέων και άλλων ομάδων κινδύνου, όπως άτομα ΛΟΑΤΚΙ+ και άτομα με αναπηρίες, και το σκέλος «Δραστηριοποίηση και συμμετοχή των πολιτών» κατά 1,5 εκατομμύριο EUR πάνω από το ΣΠ, ιδίως για να διασφαλιστεί ότι θα δοθεί κατάλληλη συνέχεια στη Διάσκεψη για το μέλλον της Ευρώπης·

35. εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για τις πολλαπλές καταγγελίες όπου επισημαίνεται η χρηματοδότηση ενώσεων οι οποίες συνδέονται με ριζοσπαστικές θρησκευτικές και πολιτικές οργανώσεις, όπως η Μουσουλμανική Αδελφότητα· καλεί την Επιτροπή να εγγυηθεί ότι τα ενωσιακά κονδύλια χρηματοδοτούν μόνο οργανώσεις που σέβονται αυστηρά όλες τις ευρωπαϊκές αξίες, συμπεριλαμβανομένων της ελευθερίας της σκέψης, της ελευθερίας του λόγου και της ισότητας μεταξύ ανδρών και γυναικών, ιδίως μέσω του προγράμματος «Πολίτες, ισότητα, δικαιώματα και αξίες»· ζητά, στο πλαίσιο αυτό, από την Επιτροπή να επιβάλει στους δικαιούχους οργανισμούς την υπογραφή ενός Χάρτη που θα τους δεσμεύει να σέβονται τις αξίες αυτές προτού διατεθούν τα κονδύλια·

36. υπενθυμίζει ότι είναι σημαντικό να υποστηριχθούν ο κοινωνικός διάλογος και η κατάρτιση των εργαζομένων και να εξασφαλιστεί η σταθερή χρηματοδότησή τους· καλεί την Επιτροπή να διασφαλίσει την καλή απορρόφηση των σχετικών προϋπολογισμών·

37. θεωρεί ότι θα πρέπει να διατεθούν επαρκείς πιστώσεις στη γραμμή του προϋπολογισμού για την Τουρκοκυπριακή Κοινότητα με σκοπό να υπάρξει αποφασιστική συμβολή στη συνέχιση και εντατικοποίηση του έργου της Επιτροπής για τους Αγνοουμένους στην Κύπρο, καθώς και για να υποστηριχθεί η δικοινοτική Τεχνική Επιτροπή για την Πολιτιστική Κληρονομιά·

38. διαπιστώνει ότι μεγάλος αριθμός εγγράφων και ανακοινώσεων των θεσμικών και λοιπών οργάνων και των οργανισμών της Ένωσης διατίθεται μόνο στην αγγλική γλώσσα· διαπιστώνει επίσης ότι συνεδριάσεις εργασίας διεξάγονται χωρίς δυνατότητα διερμηνείας· ζητά να τηρούνται οι αρχές, τα δικαιώματα και οι υποχρεώσεις που κατοχυρώνονται στον Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων και στον κανονισμό αριθ. 1/1958, καθώς και στις εσωτερικές κατευθυντήριες γραμμές και αποφάσεις, όπως είναι ο Κώδικας Ορθής Διοικητικής Συμπεριφοράς· ζητά συνεπώς από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης να παράσχουν τους αναγκαίους ανθρώπινους πόρους για τη διασφάλιση του σεβασμού της πολυγλωσσίας αυξάνοντας τον αριθμό του προσωπικού που είναι αρμόδιο για τη μετάφραση και τη διερμηνεία·

39. υπογραμμίζει τη σημασία της προστασίας του προϋπολογισμού της Ένωσης από την απάτη, τη διαφθορά και άλλες απαγορευμένες συμπεριφορές που επηρεάζουν δυσμενώς τον προϋπολογισμό της Ένωσης και τους εθνικούς προϋπολογισμούς· τονίζει, εν προκειμένω, τον κεντρικό ρόλο που διαδραματίζει η Ευρωπαϊκή Εισαγγελία (ΕΡΡΟ) στην προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη χρήση των κονδυλίων του NGEU, και στη διασφάλιση της συμμόρφωσης με το κράτος δικαίου· αποφασίζει, συνεπώς, να εφαρμόσει στοχευμένες ενισχύσεις στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και να αυξήσει τα επίπεδα στελέχωσής της, ώστε να μπορέσει το όργανο να εκπληρώσει την εντολή του, ενισχύοντας έτσι τις προσπάθειες για την καταπολέμηση της απάτης, της διαφθοράς, της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες και του οργανωμένου εγκλήματος· καλεί όλα τα κράτη μέλη να προσχωρήσουν στην Ευρωπαϊκή Εισαγγελία και να διασφαλίσουν καλύτερη προστασία των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης· υπογραμμίζει τη σημασία της συμμόρφωσης με το γενικό καθεστώς αιρεσιμότητας για την προστασία του προϋπολογισμού της Ένωσης·

40. θεωρεί αναγκαίο να εξασφαλιστεί επαρκής και σταθερή χρηματοδότηση για τη θεσμική επικοινωνία, ώστε να μπορέσει η Ένωση να συνεργαστεί με τους πολίτες, μεταξύ άλλων σε τοπικό επίπεδο, να καταπολεμήσει την παραπληροφόρηση και να διευκολύνει τη συμμετοχή των πολιτών στη δημοκρατική ζωή, η οποία είναι ακόμη πιο επείγουσα υπό το πρίσμα του πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας· επαναφέρει, συνεπώς, το επίπεδο του ΣΠ στις σχετικές γραμμές·

41. ενισχύει τις πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων του υποτομέα 2β συνολικά κατά 272 821 707 EUR πάνω από το ΣΠ (εξαιρουμένων των δοκιμαστικών σχεδίων και των προπαρασκευαστικών ενεργειών), χρηματοδότηση η οποία προέρχεται από το διαθέσιμο περιθώριο και από την κινητοποίηση των ειδικών μέσων·

Τομέας 3 — Φυσικοί πόροι και περιβάλλον

42. εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για τον αντίκτυπο του πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας και τις οικονομικές επιπτώσεις του, καθώς και για τις συνέπειες των ακραίων καιρικών φαινομένων, συμπεριλαμβανομένης της σοβαρής και παρατεταμένης ξηρασίας, στην παραγωγή και τη διανομή στον γεωργικό τομέα και στις αγορές τροφίμων· υπογραμμίζει τον στρατηγικό ρόλο που διαδραματίζει η γεωργία στην αποφυγή μιας επισιτιστικής κρίσης, χάρη στην παροχή ασφαλών και ποιοτικών τροφίμων σε προσιτές τιμές σε ολόκληρη την Ευρώπη· υπενθυμίζει ότι το 2023 είναι το πρώτο έτος της νέας κοινής γεωργικής πολιτικής που θα στηρίξει τους γεωργούς της Ένωσης οι οποίοι διαδραματίζουν θεμελιώδη ρόλο στη διατήρηση της οικονομικής ανθεκτικότητας των αγροτικών περιοχών, μειώνοντας το χρέος των νέων γεωργών και βοηθώντας τους να αντιμετωπίσουν τα αυξανόμενα επιτόκια δανεισμού και το υψηλότερο κόστος των εισροών· πιστεύει ότι η κατάσταση κρίσης δικαιολογεί τη μερική κινητοποίηση του νέου γεωργικού αποθεματικού με ελάχιστο ποσό 10 εκατομμυρίων EUR για τους νέους γεωργούς· καλεί την Επιτροπή να προετοιμάσει σχετικά έκτακτα μέτρα σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις της βασικής πράξης και να αυξήσει, κατά περίπτωση, το ποσό που θα κινητοποιηθεί·

43. επαναλαμβάνει τη σημασία του προγράμματος LIFE για τη στήριξη της δράσης για το κλίμα και της προστασίας του περιβάλλοντος και τον καίριο ρόλο του στον σχεδιασμό υποδειγματικών παρεμβάσεων και καταλυτικών μέτρων για τον μετριασμό της κλιματικής αλλαγής και την προσαρμογή σε αυτήν, καθώς και για την ανάσχεση της απώλειας βιοποικιλότητας· ζητά να αυξηθεί το επίπεδο της δημοσιονομικής στήριξης για το πρόγραμμα LIFE σε όλα τα σκέλη του προγράμματος· επισημαίνει ότι οποιαδήποτε ετήσια ενίσχυση του προγράμματος LIFE θα συνεπάγεται πρόοδο προς την κατεύθυνση της ενσωμάτωσης των στόχων και των φιλοδοξιών στους τομείς του κλίματος και της βιοποικιλότητας· θεωρεί ότι οι παρούσες συνθήκες δικαιολογούν ιδιαίτερη έμφαση στο άρθρο που καλύπτει τη μετάβαση σε καθαρές μορφές ενέργειας·

44. τονίζει την ανάγκη να αυξηθεί σημαντικά ο προϋπολογισμός του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Περιβάλλοντος, ώστε να εξασφαλιστούν επαρκείς οικονομικοί και ανθρώπινοι πόροι για να καταστεί δυνατή η πλήρης υλοποίηση της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας και των σχετικών πολιτικών της ως ενός από τους κύριους πυλώνες για την αναδιαμόρφωση της ενωσιακής οικονομίας σε μια δίκαιη, βιώσιμη και ανθεκτική οικονομία με ουδέτερο ισοζύγιο άνθρακα και χωρίς αποκλεισμούς· πιστεύει ότι η Επιτροπή θα πρέπει πάση θυσία να αποφύγει να θέσει σε κίνδυνο την εφαρμογή και την επιβολή των περιβαλλοντικών πολιτικών και της σχετικής νομοθεσίας·

45. τονίζει τον σημαντικό ρόλο των σχεδίων δίκαιης μετάβασης και την ανάγκη έγκαιρης έγκρισής τους στην τρέχουσα οικονομική και γεωπολιτική κατάσταση, προκειμένου να εξασφαλιστούν οι αναγκαίες επενδύσεις και η ανάπτυξη στην Ένωση· τονίζει την ανάγκη να διασφαλιστεί η ομαλή εφαρμογή του Ταμείου Δίκαιης Μετάβασης ως βασικού εργαλείου για την αύξηση της ενεργειακής ανεξαρτησίας και της ικανότητας καινοτομίας της Ένωσης και την αντιμετώπιση των κοινωνικοοικονομικών προκλήσεων και της ενεργειακής μετάβασης ως απάντηση στους στόχους για το κλίμα·

46. ενισχύει τις πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων του τομέα 3 κατά 61 240 000 EUR πάνω από τα επίπεδα του ΣΠ (εξαιρουμένων των δοκιμαστικών σχεδίων και των προπαρασκευαστικών ενεργειών), με χρηματοδότηση προερχόμενη από τη χρήση μέρους του διαθέσιμου περιθωρίου·

47. υπενθυμίζει ότι, κατά παράδοση, μια διορθωτική επιστολή θα συμπληρώσει την εικόνα όσον αφορά τις διαθέσιμες πιστώσεις για το ΕΓΤΕ και ότι η προσέγγιση σχετικά με τις τροπολογίες στον τομέα 3 μπορεί να προσαρμοστεί αναλόγως κατά τη διάρκεια της συνδιαλλαγής·

Τομέας 4 — Μετανάστευση και διαχείριση των συνόρων

48. σημειώνει ότι, το 2022, λόγω του πολέμου κατά της Ουκρανίας, χρειάστηκε να παρασχεθεί πρόσθετη χρηματοδότηση ύψους 150 εκατομμυρίων EUR στο Ταμείο Ασύλου, Μετανάστευσης και Ένταξης (ΤΑΜΕ) για τη στήριξη των κρατών μελών που υποδέχονται ανθρώπους που προσπαθούν να ξεφύγουν από τη σύγκρουση· εκφράζει την ικανοποίησή του για την απόφαση να ενεργοποιηθεί η οδηγία για την προσωρινή προστασία ([16]), η οποία, λόγω της φύσης της σύγκρουσης και των προσπαθειών των κρατών μελών για την προστασία των γυναικών και των παιδιών από την εμπορία ανθρώπων, συμπεριλαμβανομένης της εμπορίας με σκοπό τη σεξουαλική εκμετάλλευση, θα συνεπάγεται μακροπρόθεσμη οικονομική δέσμευση και θα απαιτήσει συνεχή δημοσιονομική στήριξη προς τα κράτη μέλη· αποφασίζει, συνεπώς, να ενισχύσει το ΤΑΜΕ κατά 100 εκατομμύρια EUR πάνω από το ΣΠ το 2023·

([16]) Οδηγία 2001/55/ΕΚ του Συμβουλίου, της 20ής Ιουλίου 2001, σχετικά με τις ελάχιστες προδιαγραφές παροχής προσωρινής προστασίας σε περίπτωση μαζικής εισροής εκτοπισθέντων και μέτρα για τη δίκαιη κατανομή των βαρών μεταξύ κρατών μελών όσον αφορά την υποδοχή και την αντιμετώπιση των συνεπειών της υποδοχής αυτών των ατόμων (ΕΕ L 212 της 7.8.2001, σ. 12).

Τετάρτη 19 Οκτωβρίου 2022

49. υπενθυμίζει ότι, το 2022, ήταν επίσης αναγκαίο να παρασχεθεί συμπληρωματική χρηματοδότηση στο μέσο για τη διαχείριση των συνόρων και τις θεωρήσεις (ΜΔΣΘ), ώστε να καταστεί δυνατή η παροχή πρόσθετης στήριξης στα κράτη μέλη που βρίσκονται στην πρώτη γραμμή στο πλαίσιο του πολέμου, καθώς και να στηριχθεί η περαιτέρω ένταξη της Ρουμανίας, της Βουλγαρίας και της Κροατίας στον χώρο Σένγκεν· εκφράζει επίσης τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή έχει επανειλημμένα προτείνει τη μείωση του συμφωνηθέντος χρηματοδοτικού κονδυλίου για το ΜΔΣΘ, ώστε να βρεθούν πόροι για τους οργανισμούς δικαιοσύνης και εσωτερικών υποθέσεων με διευρυμένες εντολές, συμπεριλαμβανομένης της Ευρωπόλ στο ΣΠ· αποφασίζει, βάσει των ανωτέρω, να αυξήσει το ΜΔΣΘ κατά 25 εκατομμύρια EUR πάνω από το ΣΠ το 2023·

50. υπενθυμίζει τον ζωτικό ρόλο που διαδραματίζει ο Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για το Άσυλο στη στήριξη των κρατών μελών όσον αφορά τις διαδικασίες ασύλου και διεθνούς προστασίας και σημειώνει ότι ο φόρτος εργασίας του Οργανισμού έχει αυξηθεί, τόσο ως αποτέλεσμα του πολέμου κατά της Ουκρανίας όσο και λόγω των νέων καθηκόντων που του έχουν ανατεθεί στο πλαίσιο της ενισχυμένης εντολής του· αποφασίζει, συνεπώς, να αυξήσει το προσωπικό του Οργανισμού·

51. τονίζει την ανάγκη για περαιτέρω αύξηση των πιστώσεων αναλήψεων υποχρεώσεων και του προσωπικού για τον eu-LISA σύμφωνα με τις προσδιορισμένες ανάγκες του οργανισμού, ώστε να μπορέσει να συνεχίσει να υλοποιεί μια σειρά κρίσιμων ενωσιακών έργων για την εσωτερική ασφάλεια και τη διαχείριση των συνόρων το 2023·

52. τονίζει τη σημασία ενός αποτελεσματικού Ευρωπαϊκού Οργανισμού Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής (Frontex), για να συνδράμει τα κράτη μέλη στη διαχείριση των κοινών εξωτερικών συνόρων της Ένωσης και να διασφαλίζει την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων σε πλήρη συμμόρφωση με τα θεμελιώδη δικαιώματα· σημειώνει ότι ο Frontex εξακολουθεί να δυσκολεύεται να απορροφήσει την απότομη ετήσια αύξηση των πιστώσεων και να προσλάβει το απαιτούμενο πρόσθετο επιχειρησιακό προσωπικό· καλεί την Επιτροπή να προβεί σε διεξοδική ανάλυση του θέματος προκειμένου να βελτιωθεί η εφαρμογή υπό τον έλεγχο του Κοινοβουλίου· αποφασίζει, στο πλαίσιο αυτό, να υποστηρίξει την προτεινόμενη από το Συμβούλιο περικοπή των 50 εκατομμυρίων EUR για τον Frontex το 2023· υπογραμμίζει, ωστόσο, την ανάγκη να διασφαλιστεί ότι ο Frontex διαθέτει τα αναγκαία δημοσιονομικά μέσα για την εκπλήρωση της εντολής και των υποχρεώσεών του·

53. ενισχύει συνολικά τον τομέα 4 κατά 130 430 664 EUR πάνω από τη θέση του Συμβουλίου και κατά 80 430 664 EUR πάνω από το ΣΠ, με χρηματοδότηση προερχόμενη από τη χρήση μέρους του διαθέσιμου περιθωρίου·

Τομέας 5 — Ασφάλεια και άμυνα

54. υπογραμμίζει ότι είναι σημαντικό να ενισχυθεί η ευρωπαϊκή συνεργασίας σε θέματα άμυνας, λαμβανομένων υπόψη του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας και του εξαιρετικά ασταθούς διεθνούς περιβάλλοντος· θεωρεί ότι η συνεργασία αυτή όχι μόνο καθιστά ασφαλέστερη την Ευρώπη και τους πολίτες της, αλλά οδηγεί επίσης σε μεγαλύτερη αποτελεσματικότητα και σε δυνητικές εξοικονομήσεις· ζητά, στο πλαίσιο αυτό, να αυξηθεί η χρηματοδότηση για το σκέλος ανάπτυξης δυνατοτήτων του Ευρωπαϊκού Ταμείου Άμυνας, προκειμένου να προωθηθεί μια καινοτόμος και ανταγωνιστική βιομηχανική βάση στον τομέα της άμυνας που θα συμβάλει στη στρατηγική αυτονομία της Ένωσης·

55. προτείνει επίσης να αυξηθεί η χρηματοδότηση για τη στρατιωτική κινητικότητα, με στόχο να βοηθηθούν τα κράτη μέλη ώστε να ενεργούν ταχύτερα και αποτελεσματικότερα· σημειώνει ότι απαιτείται επαρκής χρηματοδότηση για τη στήριξη αποστολών και επιχειρήσεων στο πλαίσιο της κοινής πολιτικής ασφάλειας και άμυνας, μεταξύ άλλων με μέτρα όπως η χρηματοδότηση υποδομών μεταφορών διπλής χρήσης και η απλούστευση των διπλωματικών εξουσιοδοτήσεων και των τελωνειακών κανόνων· σημειώνει ότι η στρατιωτική κινητικότητα θα μπορούσε επίσης να ενισχυθεί με την επείγουσα προσχώρηση της Ρουμανίας, της Βουλγαρίας και της Κροατίας στον χώρο Σένγκεν· υπενθυμίζει ότι η αδυναμία επίλυσης του ζητήματος αυτού έχει αρνητικό οικονομικό και γεωστρατηγικό αντίκτυπο· υπογραμμίζει την ανάγκη να αποκατασταθεί το επίπεδο του ΣΠ για το Ταμείο Εσωτερικής Ασφάλειας, ώστε να εξασφαλιστεί επαρκής χρηματοδότηση για την καταπολέμηση του σοβαρού και οργανωμένου εγκλήματος με διασυνοριακή διάσταση και του κυβερνοεγκλήματος·

56. ενισχύει τον τομέα 5 κατά 81 192 700 EUR συνολικά πάνω από το ΣΠ, με χρηματοδότηση προερχόμενη από το διαθέσιμο περιθώριο και από την κινητοποίηση ειδικών μέσων·

Τομέας 6 — Γειτονικές χώρες και υπόλοιπος κόσμος

57. σημειώνει με βαθιά ανησυχία ότι η ρωσική επίθεση κατά της Ουκρανίας και οι επιπτώσεις της σε παγκόσμιο επίπεδο έχουν αυξήσει δραματικά τις ανάγκες για ανθρωπιστική βοήθεια, οι οποίες βρίσκονταν ήδη υπό πίεση λόγω των χρηματοδοτικών κενών και του πολλαπλασιασμού των κρίσεων και των συγκρούσεων στον κόσμο· ζητά να αυξηθεί σημαντικά η ανθρωπιστική βοήθεια για την αντιμετώπιση του πρωτοφανούς χάσματος μεταξύ των αναγκών και των διαθέσιμων πόρων· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι ο τομέας 6 δεν διαθέτει κανένα περιθώριο και, κατά συνέπεια, δεν είναι κατάλληλος για την τρέχουσα κατάσταση ή για την αντιμετώπιση πιθανών νέων καταστάσεων έκτακτης ανάγκης· θεωρεί ότι το ανώτατο όριο του τομέα 6 θα πρέπει να αυξηθεί

επειγόντως· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι το ΣΠ δεν είναι σε θέση να διατηρήσει τουλάχιστον το σημερινό επίπεδο ανταπόκρισης, ενώ οι ανθρωπιστικές ανάγκες και οι καταστάσεις έκτακτης ανάγκης αυξάνονται απότομα σε ολόκληρο τον κόσμο, ιδίως λόγω της επιδείνωσης της επισιτιστικής ανασφάλειας λόγω των επιπτώσεων του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, του εντεινόμενου αντικτύπου της κλιματικής αλλαγής και των ολοένα και σοβαρότερων καταστροφών που προκαλούνται από την κλιματική αλλαγή και των νεοεμφανιζόμενων συγκρούσεων· εκφράζει τη βαθιά του ανησυχία για το γεγονός ότι, ακόμη και με τις αυξήσεις που προτείνει το Κοινοβούλιο, δεν θα υπάρχουν επαρκείς πόροι για την αντιμετώπιση των αναγκών ανθρωπιστικής βοήθειας το 2023·

58. ζητά συνεχή και ουσιαστική στήριξη για την Ανατολική Γειτονία, ιδίως για τις χώρες που βοηθούν τους πρόσφυγες που εγκαταλείπουν την Ουκρανία και αντιμετωπίζουν πληθωρισμό και υψηλές τιμές ενέργειας και τροφίμων· θεωρεί αναγκαίο να υποστηριχθούν οι πολιτικές, οικονομικές και κοινωνικές μεταρρυθμίσεις και οι φορείς της κοινωνίας των πολιτών, ιδίως οι ακτιβιστές για τα ανθρώπινα δικαιώματα και τη δημοκρατία, οι οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών που υπερασπίζονται τα δικαιώματα των γυναικών και τα δικαιώματα της κοινότητας ΛΟΑΤΚΙ+ ή παρέχουν βοήθεια σε διωκόμενα άτομα και πολιτικούς κρατούμενους, από κοινού με ουκρανικές και μολδαβικές οργανώσεις που αναγκάστηκαν να αναδιαρθρώσουν τις δραστηριότητές τους ως αποτέλεσμα του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας, οργανώσεις που συμβάλλουν στην καταπολέμηση της διαφθοράς και ανεξάρτητα μέσα ενημέρωσης που συμβάλλουν στην αποκάλυψη της παραπληροφόρησης και της προπαγάνδας·

59. ζητά να διατεθούν πρόσθετοι πόροι στη Νότια Γειτονία με σκοπό τη στήριξη πολιτικών, οικονομικών και κοινωνικών μεταρρυθμίσεων· εκφράζει την ικανοποίησή του για την πρόσφατη ανακοίνωση της συνεχιζόμενης δέσμευσης της Ένωσης για πολυετή χρηματοδότηση προς την UNRWA· υπογραμμίζει ότι η αύξηση στις πιστώσεις για τη Νότια Γειτονία αποσκοπεί κυρίως να παράσχει προβλέψιμη χρηματοδότηση για την UNRWA, δεδομένου του κρίσιμου ρόλου που διαδραματίζει σε σχέση με την προστασία και τη διασφάλιση των βασικών αναγκών των Παλαιστίνιων προσφύγων, καθώς και με τη συμβολή στην ανθρώπινη ανάπτυξή τους·

60. ενισχύει τα θεματικά προγράμματα και τις δράσεις ταχείας αντίδρασης του NDICI-Global Europe (NDICI-GE), ιδίως μέσω του προγράμματος «Άνθρωποι», για την αντιμετώπιση των συνεπειών του πολέμου στην Ουκρανία, την ανάπτυξη ισχυρότερων συστημάτων υγείας και την κάλυψη των κενών πρόσβασης σε βασικές υπηρεσίες υγείας, καθώς και τη χρηματοδότηση μέτρων προσαρμογής στην κλιματική αλλαγή και μετριασμού της μέσω του προγράμματος «Πλανήτης», και μέσω της χρήσης της γραμμής ανθεκτικότητας για την προώθηση συνεργειών μεταξύ ανθρωπιστικών, αναπτυξιακών, δημόσιων επενδύσεων και ειρηνευτικών δράσεων, ιδίως σε χώρες που είναι υποψήφιες για προσχώρηση αλλά δεν επωφελούνται ακόμη από τον Μηχανισμό Προενταξιακής Βοήθειας (ΜΠΒ)·

61. τονίζει την ανάγκη να αυξηθεί η χρηματοδότηση για τις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων στο πλαίσιο του ΜΠΒ προκειμένου να στηριχθούν η οικονομική ανάπτυξη και η απασχόληση και επίσης ως γεωπολιτική προτεραιότητα, ιδίως δεδομένου του απρόκλητου επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας, ο οποίος είχε έντονο αντίκτυπο σε ολόκληρη την περιφέρεια, αλλά επιμένει ότι πρέπει να πληρούνται οι απαιτήσεις αιρεσιμότητας όσον αφορά το κράτος δικαίου για κάθε ευρώ που δεσμεύεται στον προϋπολογισμό για το 2023· στο πλαίσιο αυτό, καλεί την Επιτροπή να χρησιμοποιήσει μέρος της πρόσθετης χρηματοδότησης για τον προγραμματισμό του Erasmus+, για την αύξηση της χρηματοδότησης των ιδρυμάτων τριτοβάθμιας εκπαίδευσης για τους σκοπούς ενός νέου προγράμματος υποτροφιών για σπουδαστές από τις χώρες των Δυτικών Βαλκανίων·

62. ζητά να συμπεριληφθούν η Ουκρανία και η Δημοκρατία της Μολδαβίας το συντομότερο δυνατόν στο πεδίο εφαρμογής του ΜΠΒ και να αυξηθεί αναλόγως το χρηματοδοτικό κονδύλιο του προγράμματος· θεωρεί ότι είναι αναγκαίο να παρασχεθεί στήριξη στην Ουκρανία και τη Μολδαβία, ως νέες υποψήφιες προς ένταξη στην Ένωση χώρες, και στη Γεωργία, ως επίδοξη υποψήφια χώρα, στην πορεία τους προς την ένταξη στην Ένωση· ζητά να δοθεί στήριξη για περαιτέρω χρηματοδοτική συνδρομή στο πλαίσιο του ΜΠΒ ΙΙΙ προκειμένου να προαχθεί η διεθνής διάσταση του προγράμματος Erasmus+·

63. αποφασίζει να ενισχύσει τη στήριξη για στρατηγική επικοινωνία, ιδίως για μέτρα που αποσκοπούν στην αντιμετώπιση της παραπληροφόρησης σε παγκόσμιο επίπεδο μέσω του συστηματικού εντοπισμού και της αποκάλυψης της παραπληροφόρησης που προωθείται από κρατικούς και άλλους παράγοντες·

64. υπογραμμίζει τον καίριο ρόλο της μακροοικονομικής χρηματοδοτικής συνδρομής της ΕΕ προς τη Μολδαβία, την Αλβανία, τη Βοσνία-Ερζεγοβίνη, τη Γεωργία, το Κόσοβο, το Μαυροβούνιο, τη Βόρεια Μακεδονία, και την Ουκρανία για την προώθηση των επενδύσεων και τη στήριξη της ανάκαμψης από την κρίση της COVID-19 και τις συνέπειες του πολέμου·

65. ενισχύει συνολικά τον τομέα 6 κατά 465 000 000 EUR πάνω από το ΣΠ, με χρηματοδότηση προερχόμενη από την κινητοποίηση ειδικών μέσων·

Τετάρτη 19 Οκτωβρίου 2022

Τομέας 7 — Ευρωπαϊκή δημόσια διοίκηση

66. θεωρεί ότι οι περικοπές του Συμβουλίου σε αυτόν τον τομέα — οι οποίες αποσκοπούν στην αποφυγή της προσφυγής στον μηχανισμό ευελιξίας, όπως προτείνεται στο ΣΠ — είναι αδικαιολόγητες και δεν θα επιτρέψουν στην Επιτροπή να εκπληρώσει τα καθήκοντά της· επαναφέρει συνεπώς το ΣΠ για τις διοικητικές δαπάνες της Επιτροπής, μεταξύ άλλων όσον αφορά τα Γραφεία της·

67. επισημαίνει τους κινδύνους για την εσωτερική ασφάλεια της Ένωσης που απορρέουν από την εισβολή της Ρωσίας στην Ουκρανία· στο πλαίσιο αυτό, εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δρομολόγηση του κόμβου στήριξης για την εσωτερική ασφάλεια και τη διαχείριση των συνόρων στη Μολδαβία και καλεί την Επιτροπή να διευκολύνει και να επιταχύνει την πλήρη λειτουργικότητα του κόμβου, παρέχοντας υλικοτεχνική και χρηματοδοτική στήριξη μέσω της συνεργασίας με τη ΓΔ Εσωτερικών Υποθέσεων και τη ΓΔ Just, καθώς και με εμπειρογνώμονες της Ένωσης από σχετικούς οργανισμούς ΔΕΥ της Ένωσης που έχουν αναπτυχθεί στη Μολδαβία·

68. τονίζει ότι είναι σημαντικό να διασφαλιστεί ότι η Επιτροπή διαθέτει επαρκές προσωπικό για την εκπλήρωση των καθηκόντων της, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που σχετίζονται με νέες πρωτοβουλίες και νεοεγκριθείσες νομοθετικές πράξεις· καλεί, στο πλαίσιο αυτό, την Επιτροπή να διασφαλίσει ότι διαθέτει το πρόσθετο προσωπικό που απαιτείται για την αποδοτική και αποτελεσματική εφαρμογή· επισημαίνει, εν προκειμένω, τον αντίκτυπο των νομοθετικών προτάσεων στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Πράσινης Συμφωνίας, της πράξης για την ψηφιακή αγορά και της πράξης για τις ψηφιακές υπηρεσίες, και των αυξημένων δαπανών της Ένωσης λόγω του NGEU και του μηχανισμού ανάκαμψης και ανθεκτικότητας, στις ανάγκες προσωπικού σε ορισμένες υπηρεσίες, ιδίως στη Γενική Διεύθυνση Περιβάλλοντος (ΓΔ ENV) της Επιτροπής, στη Γενική Διεύθυνση Ανταγωνισμού (ΓΔ COMP), στη Γενική Διεύθυνση Επικοινωνιακών Δικτύων, Περιεχομένου και Τεχνολογιών (ΓΔ CNECT) και στην Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF)· εκφράζει την ανησυχία του για το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν διαθέτει το αναγκαίο προσωπικό για τις απαιτούμενες εργασίες· ζητά από την Επιτροπή να λάβει υπόψη τις εν λόγω ανάγκες σε προσωπικό, χωρίς να υπονομεύονται τα επίπεδα προσωπικού σε άλλες υπηρεσίες του θεσμικού οργάνου·

69. ζητά να εγκριθεί χωρίς χρονοτριβή η στοχευμένη αναθεώρηση του δημοσιονομικού κανονισμού που προτείνει η Επιτροπή σε σχέση με τον χειρισμό των τόκων υπερημερίας για την καθυστερημένη αποπληρωμή ακυρωθέντων ή μειωμένων προστίμων στον τομέα του ανταγωνισμού, προκειμένου να αποφευχθεί οποιαδήποτε πίεση επί των δαπανών στο πλαίσιο του τομέα 7·

Δοκιμαστικά σχέδια και προπαρασκευαστικές ενέργειες (ΔΣ-ΠΕ)

70. υπογραμμίζει τη σημασία των δοκιμαστικών σχεδίων και των προπαρασκευαστικών ενεργειών (ΔΣ-ΠΕ) ως μέσων για τον προσδιορισμό πολιτικών προτεραιοτήτων και την εφαρμογή νέων πρωτοβουλιών που έχουν το δυναμικό να μετεξελιχθούν σε μόνιμες δραστηριότητες και προγράμματα της Ένωσης· εγκρίνει, μετά από προσεκτική ανάλυση όλων των προτάσεων που υποβλήθηκαν και λαμβάνοντας πλήρως υπόψη την αξιολόγηση της Επιτροπής όσον αφορά την τήρηση των νομικών απαιτήσεων και τη δυνατότητα εκτέλεσης, μια ισορροπημένη δέσμη ΔΣ και ΠΕ που αντικατοπτρίζει τις πολιτικές προτεραιότητες του Κοινοβουλίου· καλεί την Επιτροπή να υλοποιεί τα ΔΣ και τις ΠΕ χωρίς χρονοτριβή και να παρέχει ενημέρωση σχετικά με τις επιδόσεις και τα αποτελέσματα που επιτυγχάνονται επιτόπου·

Πληρωμές

71. υπογραμμίζει την ανάγκη να εξασφαλιστεί επαρκές επίπεδο πιστώσεων πληρωμών στον προϋπολογισμό του 2023 και αποφασίζει, κατά γενικό κανόνα, να αντιστρέψει τις περικοπές του Συμβουλίου και να ενισχύσει τις πιστώσεις πληρωμών στις γραμμές εκείνες που τροποποιούνται όσον αφορά τις πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων· τονίζει ότι είναι αναγκαίο να επιταχυνθεί η υλοποίηση του προγράμματος προκειμένου να αποφευχθεί η συσσώρευση εκκρεμών πληρωμών κατά το δεύτερο ήμισυ της περιόδου του ΠΔΠ·

Άλλα τμήματα

Τμήμα Ι — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

72. διατηρεί αμετάβλητο το συνολικό επίπεδο του προϋπολογισμού του για το 2023, το οποίο ορίζεται σε 2 268 777 642 EUR, σύμφωνα με τις προβλέψεις εσόδων και δαπανών του που εγκρίθηκαν από την ολομέλεια στις 7 Απριλίου 2022 και επικαιροποιήθηκαν στις 3 Μαΐου 2022 κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής λόγω μεταβολής του εκτιμώμενου ποσοστού τιμαριθμικής αναπροσαρμογής· αποφασίζει να συμπεριλάβει τεχνητά και με δημοσιονομικά ουδέτερο τρόπο 98 θέσεις στο οργανόγραμμα για ένα μόνο έτος, προκειμένου να καταστεί δυνατή η ένταξη των επιτυχόντων σε εσωτερικό διαγωνισμό υπό το πρίσμα της εφαρμογής του άρθρου 29 παράγραφος 4 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, όπως είχε γίνει στον προϋπολογισμό του 2020· επικαιροποιεί τις παρατηρήσεις πέντε γραμμών του προϋπολογισμού, μεταξύ άλλων για να προστεθεί η δυνατότητα επιστροφής των εξόδων συμμετοχής των αναφερόντων, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων ταξιδίου, διαμονής και των παρεπόμενων εξόδων, κατά τη διάρκεια των επίσημων αποστολών της Επιτροπής Αναφορών εκτός των χώρων του Κοινοβουλίου·

73. αναγνωρίζει τον σημαντικό ρόλο που διαδραματίζει η Αρχή για τα ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα και τα ευρωπαϊκά πολιτικά ιδρύματα για τη διαφάνεια, τη χρηστή δημοσιονομική διαχείριση και την πολυμορφία του πολιτικού συστήματος, καθώς διασφαλίζει την εφαρμογή κοινών κανόνων από τα ευρωπαϊκά πολιτικά κόμματα και τα ευρωπαϊκά πολιτικά ιδρύματα· σημειώνει ότι, ενώ ο προϋπολογισμός της περιλαμβάνεται στο τμήμα Ι — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, η Αρχή είναι ανεξάρτητος οργανισμός της Ένωσης· αποφασίζει, κατά συνέπεια, να δημιουργήσει χωριστή θέση για τις αποδοχές και τις αποζημιώσεις του προσωπικού που εργάζεται για την Αρχή και χωριστή γραμμή στο οργανόγραμμα του Κοινοβουλίου που θα καλύπτει τις θέσεις της, χωρίς πρόσθετες πιστώσεις·

74. ζητά από το Προεδρείο να προβλεφθούν επαρκείς πόροι στο άρθρο 3 2 3 — Στήριξη της δημοκρατίας και ενδυνάμωση των κοινοβουλευτικών ικανοτήτων των κοινοβουλίων τρίτων κρατών, προκειμένου το Κοινοβούλιο να συμβάλει αποτελεσματικά στη διοργάνωση της τρίτης διάσκεψης υψηλού επιπέδου του παγκόσμιου δικτύου για τα ανθρώπινα δικαιώματα, εάν είναι αναγκαίο και εφικτό, μεταξύ άλλων μέσω αιτήματος μεταφοράς από τη διοίκηση του Κοινοβουλίου κατά τη διάρκεια του έτους εκτέλεσης του προϋπολογισμού·

75. σύμφωνα με το προαναφερόμενο ψήφισμά του της 7ης Απριλίου 2022 σχετικά με την κατάσταση προβλέψεων των εσόδων και δαπανών του για το οικονομικό έτος 2023 και λαμβάνοντας υπόψη τις απαντήσεις του Γενικού Γραμματέα στις 20 Ιουλίου 2022:

α) υπενθυμίζει ότι οι αδυναμίες όσον αφορά την αντιμετώπιση κυβερνοαπειλών και υβριδικών απειλών σε ένα θεσμικό όργανο μπορούν να έχουν αντίκτυπο σε όλα τα θεσμικά όργανα· επαναλαμβάνει, συνεπώς, ότι είναι σημαντικό ο προϋπολογισμός του Κοινοβουλίου να είναι επαρκώς εξοπλισμένος για την ενίσχυση των δυνατοτήτων του να αντιμετωπίζει κυβερνοαπειλές και υβριδικές απειλές προς όφελος όλων των θεσμικών οργάνων, ιδίως υπό το πρίσμα του ρωσικού επιθετικού πολέμου κατά της Ουκρανίας, του αυξανόμενου αριθμού επιθέσεων κατά τα τελευταία έτη και των επικείμενων ευρωπαϊκών εκλογών του 2024·

β) λαμβάνει υπό σημείωση τα εν εξελίξει μέτρα που έλαβε η διοίκηση για την αντιμετώπιση της παραπληροφόρησης ή τυχόν ενεργειών που αποσκοπούν στην παραπλανητική παρουσίαση των θέσεων των βουλευτών, ιδίως ενόψει των ευρωπαϊκών εκλογών του 2024· επαναλαμβάνει τις εκκλήσεις του για ενισχυμένη συνεργασία μεταξύ όλων των εμπλεκόμενων παραγόντων σε διοργανικό επίπεδο·

γ) σημειώνει τη στήριξη που παρέχεται στην Ομάδα για την υποστήριξη της δημοκρατίας και τον συντονισμό των εκλογών και στα επικεφαλής μέλη της κατά την εκτέλεση δραστηριοτήτων στήριξης της δημοκρατίας· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις ενισχυμένες δραστηριότητες και ζητά να συνεχιστεί η στήριξη της επικοινωνίας με τους πολίτες μέσω της παροχής πληροφοριών στις γλώσσες, μεταξύ άλλων, των γλωσσικών μειονοτήτων, των περιφερειών και των κοινοτήτων, κατά περίπτωση, και της καταπολέμησης της παραπληροφόρησης, με ιδιαίτερη έμφαση στις νέες χώρες προτεραιότητας·

δ) επαναλαμβάνει, στο πλαίσιο της εν εξελίξει αναθεώρησης των γενικών εκτελεστικών διατάξεων σχετικά με την επιστροφή των εξόδων αποστολής και ταξιδίου και των εσωτερικών κανόνων που διέπουν τις αποστολές και τις μετακινήσεις των υπαλλήλων και του λοιπού προσωπικού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, τη βούληση της Ολομέλειας, που έχει εκφραστεί επανειλημμένα, και συγκεκριμένα ότι το Προεδρείο θα πρέπει να διασφαλίζει ότι οι διαπιστευμένοι κοινοβουλευτικοί βοηθοί (ΔΚΒ) λαμβάνουν τις ίδιες αποζημιώσεις για τις αποστολές που πραγματοποιούν μεταξύ των τριών τόπων εργασίας του Κοινοβουλίου όπως και οι δημόσιοι υπάλληλοι και το λοιπό προσωπικό·

ε) καλεί εκ νέου τη Διάσκεψη των Προέδρων και το Προεδρείο να αναθεωρήσουν τις διατάξεις εφαρμογής που διέπουν το έργο των αντιπροσωπειών και των αποστολών εκτός της Ένωσης, και την απόφαση για τις «αποστολές επιτροπών εκτός των τριών τόπων εργασίας»· υπογραμμίζει ότι μια τέτοια αναθεώρηση θα πρέπει να εξετάσει τη δυνατότητα οι ΔΚΒ, υπό ορισμένες προϋποθέσεις, να συνοδεύουν τους βουλευτές σε επίσημες αντιπροσωπείες και αποστολές του Κοινοβουλίου, επιτυγχάνοντας τη σωστή ισορροπία μεταξύ της υψηλής προστιθέμενης αξίας για τους βουλευτές του ΕΚ και των περιβαλλοντικών, υλικοτεχνικών και δημοσιονομικών περιορισμών·

στ) υπογραμμίζει την ανάγκη να λαμβάνει η Επιτροπή Προϋπολογισμών του Κοινοβουλίου όλες τις σχετικές πληροφορίες που αφορούν τον προϋπολογισμό του Κοινοβουλίου εγκαίρως και με κατανοητό τρόπο, ώστε να είναι σε θέση να λαμβάνει αποφάσεις μετά λόγου γνώσεως· μολονότι αναγνωρίζει τη σημασία της δημιουργίας κέντρων Europa Experience σε όλα τα κράτη μέλη ως τρόπο προσέγγισης της Ένωσης με τους πολίτες, ζητά να επικαιροποιηθούν οι λειτουργικές δαπάνες των κέντρων Europa Experience, δεδομένου του υψηλού πληθωρισμού· ζητά επίσης ενημέρωση σχετικά με το δάνειο ύψους 37,9 εκατομμυρίων EUR που προτείνεται για τη χρηματοδότηση της αγοράς του κτιρίου Europa Experience στο Δουβλίνο, όπως απαιτείται από το άρθρο 266 παράγραφος 6 του δημοσιονομικού κανονισμού·

ζ) υπενθυμίζει τη σημασία που έχει η διαφανής και δίκαιη διαδικασία λήψης αποφάσεων στον τομέα της κτιριακής πολιτικής, λαμβανομένου δεόντως υπόψη του άρθρου 266 του δημοσιονομικού κανονισμού, σε σχέση με την κτιριακή πολιτική του Κοινοβουλίου·

Τετάρτη 19 Οκτωβρίου 2022

η) υπενθυμίζει στο Προεδρείο ότι απαιτείται κατάλληλη ενημέρωση και διαβούλευση με την Επιτροπή Προϋπολογισμών πριν από την έγκριση κάθε σημαντικής απόφασης σχετικά με ζητήματα που αφορούν τα κτίρια, λόγω των σημαντικών δημοσιονομικών επιπτώσεών τους· ζητεί από το Προεδρείο να διερευνήσει τις δυνατότητες εξοικονόμησης πόρων και να επανεξετάσει εκ βάθρων το σχέδιο για το μέλλον του κτιρίου Spaak στις Βρυξέλλες·

θ) θεωρεί ότι σε περιόδους κατά τις οποίες οι πολίτες της Ένωσης αντιμετωπίζουν δραματικές αυξήσεις του κόστους της καθημερινής ζωής τους, τα θεσμικά όργανα της Ένωσης θα πρέπει ανεξαιρέτως να επιδεικνύουν αλληλεγγύη και να δίνουν πρώτα το παράδειγμα, ιδίως σε σχέση με τη μείωση στην κατανάλωση ενέργειας· επισημαίνει ότι ο πληθωρισμός και η αύξηση των τιμών της ενέργειας ασκούν τεράστια πίεση στον προϋπολογισμό του Κοινοβουλίου· λαμβάνει υπόψη τις αποφάσεις του Προεδρείου της 2ας Μαΐου 2022 και της 3ης Οκτωβρίου 2022 σχετικά με βραχυπρόθεσμα μέτρα που αποσκοπούν στη μείωση της κατανάλωσης ενέργειας του Κοινοβουλίου· ζητά να είναι οι χρήστες σε θέση να ρυθμίζουν την ακριβή θερμοκρασία στα γραφεία και τις αίθουσες συνεδριάσεων, παραμένοντας παράλληλα στο συμφωνημένο πλαίσιο για την επίτευξη εξοικονόμησης· καλεί το Κοινοβούλιο να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα για τη μείωση της μεσοπρόθεσμης και μακροπρόθεσμης κατανάλωσης ενέργειας, προκειμένου να μειωθούν οι λογαριασμοί ενέργειας, κατά την επικείμενη αναθεώρηση της τρέχουσας προσέγγισης για τις δραστηριότητες εξοικονόμησης ενέργειας· δεδομένης της ενεργειακής κρίσης και του γεωπολιτικού πλαισίου, χαιρετίζει και ενθαρρύνει τις επενδύσεις σε ανανεώσιμες πηγές ενέργειας και τη σταδιακή κατάργηση των ορυκτών καυσίμων, ιδίως δε την εγκατάσταση αντλιών θερμότητας· ζητά την αναβάθμιση της τοπικής παραγωγής ενέργειας, ιδίως με την εγκατάσταση προηγμένων φωτοβολταϊκών οροφών για τη μέγιστη δυνατή αξιοποίηση των δυνατοτήτων στις Βρυξέλλες και το Στρασβούργο το ταχύτερο δυνατόν, και εκφράζει την ικανοποίησή του για τη νέα μελέτη σχετικά με τα φωτοβολταϊκά πάνελ μεγαλύτερης οικονομικής απόδοσης, η οποία βρίσκεται αυτή τη στιγμή σε εξέλιξη· επικροτεί το σύστημα ενεργειακής διαχείρισης των κτιρίων που θεσπίστηκε στο EMAS, και ζητά να αποτελεί ο έλεγχος μέρος του σχεδίου προβλέψεων που υποβάλλουν οι υπηρεσίες· ζητά από το Προεδρείο να δρομολογήσει την ανταλλαγή ορθών πρακτικών μεταξύ των διοικητικών οργάνων των θεσμικών οργάνων της Ένωσης κατά την αναθεώρηση των πολυετών στρατηγικών δαπανών τους, προκειμένου να βρεθούν τρόποι για την επίτευξη περαιτέρω εξοικονομήσεων· ενθαρρύνει την περαιτέρω ανταλλαγή απόψεων σχετικά με τις βέλτιστες πρακτικές των πολιτικών για την κατανάλωση ενέργειας πέραν των θεσμικών οργάνων της Ένωσης, για παράδειγμα με τις τοπικές αρχές·

ι) εκφράζει την ικανοποίησή του για τα προκαταρκτικά μέτρα που ελήφθησαν για τη διαμόρφωση ενός στόχου ουδέτερου ισοζυγίου διοξειδίου του άνθρακα· υπενθυμίζει και καλεί τους βουλευτές και τις πολιτικές ομάδες να συμβάλουν στη συνεχή μείωση της μεταφοράς κιβωτίων μεταξύ Βρυξελλών και Στρασβούργου στις συνόδους ολομέλειας, όπως ορίστηκε από το Προεδρείο· ζητά να προγραμματιστούν στους προσεχείς προϋπολογισμούς οι σχετικές επενδύσεις για την ανάκτηση και επαναχρησιμοποίηση των όμβριων υδάτων και την ορθολογικότερη χρήση των υδάτων·

76. καλεί το Κοινοβούλιο να συνεχίσει να διενεργεί τακτικές αξιολογήσεις της οργάνωσης των αναγκών του σε προσωπικό, να ανακατανέμει θέσεις μεταξύ διευθύνσεων σύμφωνα με τις εξελισσόμενες προτεραιότητες, προκειμένου να εκτελεί, στο μέτρο του δυνατού, νέα καθήκοντα με σταθερά επίπεδα στελέχωσης, και να αξιολογεί τους κινδύνους που σχετίζονται με την απασχόληση αυξανόμενου αριθμού συμβασιούχων υπαλλήλων, συμπεριλαμβανομένου του κινδύνου να αναπτυχθεί μια διάρθρωση δύο ταχυτήτων όσον αφορά το προσωπικό στο Κοινοβούλιο· λαμβάνοντας υπόψη τις νομικές υποχρεώσεις του Κοινοβουλίου, υπογραμμίζει ότι η εκ νέου ιεράρχηση των πόρων καθίσταται ολοένα και πιο σημαντική σε περιβάλλον πληθωρισμού·

Λοιπά τμήματα (τμήματα IV-X)

77. τονίζει την πίεση που ασκεί το πλαίσιο υψηλού πληθωρισμού στις δαπάνες για τα άλλα θεσμικά όργανα· επισημαίνει ότι τα μεγαλύτερα μέρη των προϋπολογισμών τους καθορίζονται από καταστατικές ή συμβατικές υποχρεώσεις που επηρεάζονται από τον πληθωρισμό και ότι δεν έχουν κανέναν έλεγχο επί των ποσοστών πληθωρισμού και της αύξησης των τιμών της ενέργειας· επισημαίνει την ανάγκη να διαθέτουν τα θεσμικά όργανα επαρκές προσωπικό για την εκπλήρωση της εντολής τους· εκφράζει την ικανοποίησή του για τις συνεχείς προσπάθειες που καταβάλλουν τα θεσμικά όργανα για την ανακατανομή του προσωπικού και την ενίσχυση της αποδοτικότητας, αλλά αναγνωρίζει τα όρια αυτής της προσέγγισης στο τρέχον πλαίσιο, λαμβανομένης υπόψη της ταυτόχρονης αύξησης των αρμοδιοτήτων τους· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι η Επιτροπή δεν χορήγησε καμία από τις πρόσθετες θέσεις που ζήτησαν τα λοιπά θεσμικά όργανα, παρά τα νέα καθήκοντά τους· καταδικάζει την οριζόντια προσέγγιση που υιοθέτησε το Συμβούλιο για την αύξηση του ποσοστού μείωσης κατά 1,8 ποσοστιαίες μονάδες σε κάθε θεσμικό όργανο και θεωρεί ότι δεν δικαιολογείται· υπενθυμίζει ότι η αύξηση του ποσοστού μείωσης θα υποχρεώσει τα λοιπά θεσμικά όργανα να διατηρήσουν μεγαλύτερο αριθμό κενών θέσεων, μειώνοντας έτσι το εργατικό δυναμικό τους, τις δυνατότητες τους να ανταποκρίνονται στις ανησυχίες των πολιτών και να εκπληρώνουν την εντολή τους·

78. αποφασίζει, συνεπώς, να επαναφέρει το επίπεδο του ΣΠ για την Ευρωπαϊκή Επιτροπή των Περιφερειών· σε συμμόρφωση με τη συμφωνία κυρίων, δεν επιφέρει καμία αλλαγή στην ανάγνωση του Συμβουλίου όσον αφορά το Συμβούλιο και το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο·

79. αυξάνει, για τις ακόλουθες δεόντως αιτιολογημένες περιπτώσεις, το επίπεδο των πιστώσεων ή του προσωπικού πάνω από το ΣΠ, προκειμένου να δοθούν στα θεσμικά όργανα επαρκείς πόροι ώστε να εκτελούν επαρκώς, αποδοτικά και αποτελεσματικά τον αυξανόμενο αριθμό καθηκόντων που απορρέουν από την εντολή τους και να είναι εξοπλισμένα για τις επικείμενες προκλήσεις, ιδίως όσον αφορά την κυβερνοασφάλεια· υπογραμμίζει, στο πλαίσιο αυτό, ότι η Ένωση δεν είναι επαρκώς προετοιμασμένη για την καταπολέμηση κυβερνοαπειλών οι οποίες, με την πάροδο των ετών, αυξάνονται σε συχνότητα και πολυπλοκότητα· πιστεύει ότι θα πρέπει να παρέχονται κατάλληλα μέσα και προσωπικό σε όλα τα θεσμικά όργανα της Ένωσης για την αντιμετώπιση αυτών των απειλών, τόσο σε εσωτερικό επίπεδο όσο και στο πλαίσιο της διοργανικής συνεργασίας· προτείνει συνεπώς:

α) να επανέλθει το επίπεδο των πιστώσεων σύμφωνα με τις εκτιμήσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Ευρωπαίου Διαμεσολαβητή, με αύξηση του επιπέδου των πιστώσεων πάνω από το ΣΠ για τις γραμμές του προϋπολογισμού που καλύπτουν πιστώσεις σε σχέση με το νέο προσωπικό, καθώς και ο αριθμός των θέσεων στους πίνακες προσωπικού τους·

β) να επανέλθουν, το επίπεδο των πιστώσεων εν μέρει σύμφωνα με τις προβλέψεις του Ευρωπαϊκού Ελεγκτικού Συνεδρίου, της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής, του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων και της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Εξωτερικής Δράσης, με αύξηση των πιστώσεων πάνω από το ΣΠ για τις γραμμές του προϋπολογισμού που καλύπτουν πιστώσεις σε σχέση με το νέο προσωπικό, καθώς και του αριθμού των θέσεων στους πίνακες προσωπικού τους·

γ) να ενισχυθούν διάφορες επιχειρησιακές γραμμές, σύμφωνα με το αίτημα του Ευρωπαίου Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, προκειμένου ο προϋπολογισμός του 2023 να αντικατοπτρίζει το απροσδόκητα υψηλό κόστος διαβίωσης που δεν ελήφθη υπόψη κατά την κατάρτιση των εκτιμήσεών τους·

Αξιολόγηση της διορθωτικής επιστολής

80. λαμβάνει υπόψη το γεγονός ότι η διορθωτική επιστολή αριθ. 1 στο σχέδιο γενικού προϋπολογισμού του 2023, η οποία έχει συνολικό καθαρό αντίκτυπο στις δαπάνες ύψους 758,3 εκατομμυρίων EUR σε πιστώσεις αναλήψεων υποχρεώσεων και 2 394,9 εκατομμυρίων EUR σε πιστώσεις πληρωμών, συμπεριλαμβανομένης της πολύ σημαντικής αύξησης των πιστώσεων πληρωμών ως συνέπεια της FAST-CARE· σημειώνει επίσης το γεγονός ότι, συνολικά, η Επιτροπή προτείνει την κινητοποίηση του μηχανισμού ευελιξίας για ποσό ύψους 822,1 εκατομμυρίων EUR για τους τομείς 2β, 5 και 6·

81. σημειώνει ότι η διορθωτική επιστολή περιλαμβάνει μόνο ορισμένες από τις ανησυχίες και τις προτεραιότητες του Κοινοβουλίου, όπως ορίζονται στο παρόν ψήφισμα, όπως οι ενισχύσεις για την ανθρωπιστική βοήθεια, ο ΜΠΠΕ και το Erasmus + και η μεγαλύτερη στήριξη για την άμυνα· εκφράζει, ωστόσο, την ανησυχία του για το γεγονός ότι οι ενισχύσεις που προτείνονται είναι ανεπαρκείς, ορισμένες δε από τις ενισχύσεις που προτείνονται αφορούν εμπροσθοβαρή χρηματοδότηση και όχι πρόσθετες πιστώσεις·

82. σημειώνει τα μέτρα και τις δράσεις που έχουν αναληφθεί μέχρι στιγμής για τη στήριξη της Ουκρανίας από την έναρξη του πολέμου και ενθαρρύνει την Επιτροπή να προτείνει περαιτέρω μέτρα· εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι οι δημοσιονομικές προτάσεις της Επιτροπής για το 2023 δεν παρέχουν κατάλληλη απάντηση στις ευρείες συνέπειες του επιθετικού πολέμου της Ρωσίας κατά της Ουκρανίας· πιστεύει ότι οι ανάγκες για το 2023 είναι πολύ υψηλότερες από ό, τι προτείνεται στη διορθωτική επιστολή·

83. σημειώνει την πρόταση κινητοποίησης του ενιαίου μέσου περιθωρίου για ποσό ύψους 450 εκατομμυρίων EUR για την κάλυψη του κόστους χρηματοδότησης του EURI· επισημαίνει το γεγονός ότι τα πραγματικά ποσά που απαιτούνται για το κόστος χρηματοδότησης του EURI σε κάθε δεδομένο ετήσιο προϋπολογισμό εξαρτώνται από τα επιτόκια των δανειοληπτικών πράξεων, γεγονός που δημιουργεί σημαντικό επίπεδο αβεβαιότητας στις ετήσιες διαπραγματεύσεις για τον προϋπολογισμό· τονίζει ότι το κόστος αυτό δεν θα πρέπει ποτέ να αποβαίνει σε βάρος της χρηματοδότησης των προγραμμάτων· τονίζει ότι η χρήση του SMI για το κόστος χρηματοδότησης του EURI περιορίζει επίσης την ήδη πολύ περιορισμένη ευελιξία και τα στενά περιθώρια του προϋπολογισμού και, επομένως, την ικανότητα ανταπόκρισης σε τρέχουσες και αναδυόμενες ανάγκες· υπενθυμίζει την επείγουσα ανάγκη να αναθεωρηθεί ουσιαστικά το ΠΔΠ, και τα αιτήματα του Κοινοβουλίου να τοποθετηθεί το EURI πάνω από τα ανώτατα όρια του ΠΔΠ·

84. σημειώνει το προσαρμοσμένο επίπεδο πιστώσεων για τα άλλα τμήματα, λαμβάνοντας υπόψη την τρέχουσα εκτίμηση της αναπροσαρμογής των μισθών για το 2022, η οποία είναι χαμηλότερη από την προβλεπόμενη στο ΣΠ 2023, και τη μεταφορά πιστώσεων από τα άλλα θεσμικά όργανα στην CERT-EU προκειμένου να ενισχυθούν οι ικανότητες της Ένωσης στον τομέα της κυβερνοασφάλειας, μειώνοντας, κατά συνέπεια, το επίπεδο των πιστώσεων των άλλων θεσμικών οργάνων κατά 45 εκατομμύρια EUR·

Τετάρτη 19 Οκτωβρίου 2022

o

o o

85. αναθέτει στην Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα, μαζί με τις τροπολογίες στο σχέδιο γενικού προϋπολογισμού, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, στα λοιπά ενδιαφερόμενα θεσμικά όργανα και οργανισμούς, καθώς και στα εθνικά κοινοβούλια.